



**Avtalsnamn** Hotelltjänster 2024  
Behovskategori 3  
**Ref. nr.** 23.3-15030-2024-083

**Startdatum** 2026-07-01  
**Slutdatum** 2030-06-30  
**Förlängning** Ingen förlängning

## Avtalsparter

**Köpare**  
Statens inköpscentral vid Kammarkollegiet  
2021000829

**Säljare**  
Umeå City Hotell AB  
5565412516

**Adress**  
Box 2218  
10315  
STOCKHOLM  
Sverige

**Adress**  
Hotellvägen 50  
941 28  
Piteå

**Kontaktperson**  
Fredrik Ljungqvist  
08-7000786 (tel)  
Fredrik.Ljungqvist@kammarkollegiet.se

**Kontaktperson**  
Erik Winterquist  
+46701756223 (tel)  
upphandling@strawberry.se

## Innehåll

<b>1. Ramavtalets Huvuddokument</b>	<b>4</b>
<b>1.1 Allmänt</b>	<b>4</b>
<b>1.2 Parter och Avropsberättigade</b>	<b>4</b>
1.2.1 Parter	4
1.2.2 Avropsberättigade	4
1.2.3 Kontaktpersoner och meddelanden	4
<b>1.3 Definitioner</b>	<b>5</b>
<b>1.4 Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning</b>	<b>6</b>
<b>1.5 Omfattning</b>	<b>6</b>
<b>1.6 Omsättning</b>	<b>6</b>
<b>1.7 Ramavtalets ikraftträdande och löptid</b>	<b>7</b>
<b>1.8 Metod för Avrop och tilldelning av Kontrakt</b>	<b>7</b>
1.8.1 Kontrakt mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad	8
<b>1.9 Ramavtalsleverantörens åtagande</b>	<b>8</b>
1.9.1 Uppfyllande av krav och villkor	8
1.9.2 Kommunikation vid Avrop	8
1.9.3 Avropssvar	8
1.9.4 Försäkring	9
1.9.5 Miljöhänsyn	9
1.9.6 Sociala hänsyn	9
1.9.6.1 Motverkan av sexuell exploatering och människohandel	9
1.9.6.2 Antidiskriminering	9
1.9.6.3 Arbetsrättsliga villkor enligt kollektivavtal	10
1.9.7 Kontinuitetshantering	10
1.9.8 Informationssäkerhetsarbete	11
1.9.9 Säkerhetsarbete	11
1.9.10 Antikorruption	11
1.9.11 Sekretess	11
<b>1.10 Priser och prisjustering</b>	<b>12</b>
1.10.1 Priser	12
1.10.2 Prisjustering	12
1.10.3 Factoring och fakturahantering	13
<b>1.11 Samverkan</b>	<b>13</b>
1.11.1 Lojalitets- och informationsplikt	13
1.11.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner	13
1.11.1.2 Möten	14
1.11.1.3 Information om och marknadsföring av Ramavtalet	14
1.11.2 Möten	14
1.11.3 Information om och marknadsföring av Ramavtalet	14
<b>1.12 Underleverantör</b>	<b>14</b>
1.12.1 Åberopade företag	15

<b>1.13 Ersättning till Kammarkollegiet och redovisning av statistik</b>	<b>15</b>
1.13.1 Administrationsavgift till Kammarkollegiet	15
1.13.2 Redovisning av försäljning	16
1.13.3 Redovisning av statistik	16
<b>1.14 Uppföljning</b>	<b>17</b>
<b>1.15 Avtalsbrott och påföljder</b>	<b>18</b>
1.15.1 Rättelse vid avtalsbrott	18
1.15.2 Ramavtalsleverantörens vitesgrundande avtalsbrott	18
1.15.2.1 Löpande vite	18
1.15.2.2 Engångsvite	18
1.15.2.3 Begränsning av viten	19
1.15.3 Kammarkollegiets uppsägningsrätt	19
1.15.4 Ramavtalsleverantörens uppsägningsrätt	20
1.15.5 Ramavtalets förtida upphörande av annan anledning	20
1.15.6 Skadestånd	20
1.15.7 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)	21
<b>1.16 Ändringar av Ramavtalet</b>	<b>21</b>
1.16.1 Ändringar och tillägg	21
1.16.2 Kammarkollegiets rätt till överlåtelse av Ramavtalet	21
1.16.3 Ramavtalsleverantörens rätt till överlåtelse av Ramavtalet	21
1.16.4 Ägar- och kontrollskifte hos Ramavtalsleverantören	21
<b>1.17 Konsekvenser av Ramavtalets upphörande</b>	<b>22</b>
<b>1.18 Tillämplig lag och tvistelösning</b>	<b>22</b>

# 1. Ramavtalets Huvuddokument

## 1.1 Allmänt

Detta Huvuddokument innehåller krav och villkor för fullgörande av Ramavtalet avseende Hotelltjänster 2024 Behovskategori 3 med diarienummer 23.3-15030-2024-083 och är tillämpligt på avtalsförhållandet mellan Kammarkollegiet och Ramavtalsleverantören. Ramavtalet gäller endast mellan Kammarkollegiet och Ramavtalsleverantören.

Ramavtalsleverantören kan tilldelas Kontrakt enligt Ramavtalet som innehåller relevanta krav och villkor för Avrop och tilldelning av Kontrakt. Kammarkollegiet garanterar däremot inte någon exklusivitet, försäljningsvolym eller liknande.

## 1.2 Parter och Avropsberättigade

### 1.2.1 Parter

Ramavtal har träffats för Avropsberättigads räkning, mellan Statens inköpscentral vid Kammarkollegiet, organisationsnummer 202100-0829, nedan Kammarkollegiet, och Ramavtalsleverantören.

### 1.2.2 Avropsberättigade

Ramavtalet kan användas för Avrop av nedan angivna upphandlande myndigheter. Dessa benämns Avropsberättigade.

Myndigheter under regeringen är berättigade att genomföra Avrop med stöd av förordningen (1998:796) om statlig inköpssamordning. Till myndigheter under regeringen räknas statliga förvaltningsmyndigheter, statliga affärsverk, AP-fonder, domstolar och svenska utlandsmyndigheter. Se det allmänna myndighetsregistret på SCB:s [webbplats](#). Se förordningen (2007:755) om det allmänna myndighetsregistret för information om dessa myndigheter.

Myndigheter under riksdagen och andra offentligt styrda organ enligt 1 kap. 18 § och 22 § lagen (2016:1145) om offentlig upphandling (LOU), deltar med stöd av att de har lämnat bekräftelse till Kammarkollegiet på att de önskar vara Avropsberättigade. Av Bilaga Avropsberättigade framgår vilka upphandlande myndigheter som kan genomföra Avrop utöver de som är Avropsberättigade med stöd av förordningen enligt ovan. Om hela eller delar av Avropsberättigads verksamhet genom omorganisation överförs till annan juridisk person och behovet som omfattas av Ramavtalet helt eller delvis övertas av den andra juridiska personen är även denne Avropsberättigad.

### 1.2.3 Kontaktpersoner och meddelanden

Av Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](#) framgår kontaktpersonerna för Ramavtalet.

Ramavtalsleverantörens kontaktperson har, om inte annat Skriftligen meddelats Kammarkollegiets kontaktperson, behörighet att på Ramavtalsleverantörens vägnar och med för denne bindande verkan företräda Ramavtalsleverantören i frågor avseende Ramavtalet.

Byte av kontaktperson ska Skriftligen meddelas den andra Parten utan dröjsmål.

Meddelande från en Part angående Ramavtalet ska Skriftligen tillhandahållas den andra

Partens kontaktperson. Meddelande om eventuell ändring ska Skriftligen skickas i god tid före ändringens ikraftträdande. Om inte Parterna kommer överens om annat ska Ramavtalets handlingar vara på svenska och svenska ska användas vid kommunikation. Det innebär att respektive kontaktperson obehindrat ska kunna tillgodogöra sig information och kommunicera på svenska i tal och skrift.

### 1.3 Definitioner

För tolkningen och tillämpningen av Ramavtalet ska följande begrepp ha nedan angiven betydelse, om inte annat uttryckligen anges eller uppenbarligen framgår av omständigheterna.

Begrepp	Förklaring
<b>Arbetsdag</b>	Med Arbetsdag avses en i Sverige helgfri måndag till fredag 08:00-17:00.
<b>Avrop</b>	Med Avrop avses de åtgärder Avropsberättigad vidtar i syfte att köpa Tjänst genom tilldelning av Kontrakt enligt Ramavtalet.
<b>Avropsberättigad</b>	Med Avropsberättigad avses de upphandlande myndigheter som anges i avsnitt <i>Avropsberättigade</i> .
<b>Avropsförfrågan</b>	Med Avropsförfrågan avses den förfrågan som Avropsberättigad skickar till Ramavtalsleverantören vid Avrop.
<b>Avropssvar</b>	Med Avropssvar avses det anbud eller den bekräftelse som Ramavtalsleverantören lämnar på en Avropsförfrågan. Med Avropssvar avses även svar till Avropsberättigad att Ramavtalsleverantören inte kan erbjuda efterfrågad Tjänst.
<b>Huvuddokument</b>	Med Huvuddokument avses detta dokument som innehåller krav och villkor för fullgörande av Ramavtalet, vilket reglerar avtalsförhållandet mellan Parterna.
<b>Kontrakt</b>	Med Kontrakt avses det Skriftliga avtal (inklusive avtal som exempelvis ingås elektroniskt via e-post, e-handelssystem eller bokningssystem) som upprättas mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad rörande köp av Tjänst enligt Ramavtalet.
<b>Part</b>	Med Part avses i Huvuddokumentet Kammarkollegiet eller Ramavtalsleverantören.
<b>Ramavtal</b>	Med Ramavtal avses de dokument inklusive bilagor, vilka är uppräknade i avsnitt <i>Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning</i> .
<b>Ramavtalsleverantör</b>	Med Ramavtalsleverantör avses den anbudsgivare som efter genomförd upphandling ingått Ramavtal med Kammarkollegiet.
<b>Skriftligen/Skriftligt</b>	Med Skriftligen/Skriftligt avses i Ramavtalet meddelande skickat per ordinarie post, via e-post eller annat elektroniskt medel.
<b>Tjänst</b>	Med Tjänst avses de tjänster (upphandlingsföremål) som Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla enligt Ramavtalet och Kontrakt. Tjänst enligt Kontrakt får tillhandahållas vid enstaka eller återkommande tillfällen.

## Underleverantör

Med Underleverantör avses en juridisk eller fysisk person, i alla led i leverantörskedjan, som Ramavtalsleverantören anlitar för att fullgöra hela eller delar av de rättigheter och skyldigheter som framgår av Ramavtalet och Kontrakt.

### 1.4 Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning

Ramavtalet består av nedan angivna handlingar. Handlingarna kompletterar varandra, om inte omständigheterna föranleder annat. Om handlingarna innehåller motstridiga uppgifter gäller de i följande ordning:

1. Skriftliga ändringar och tillägg i handlingarna nedan
2. Huvuddokumentet (detta dokument) med följande bilagor
  - Bilaga Allmänna villkor
  - Bilaga Anmälan om åberopat företag
  - Bilaga Arbetsrättsliga villkor; Utdrag ur kollektivavtal mellan Visita och Hotell- och restaurangfacket (HRF)
  - Bilaga Arbetsrättsliga villkor; Utdrag ur kollektivavtal avseende Serviceentreprenadföretagen inom Almega Tjänsteförbund
  - Bilaga Avropsberättigade
  - Bilaga Kravspecifikation - Krav på Tjänsten
  - Bilaga Geografiskt anbudsområde (postort/zon)
  - Bilaga Sammanlagd omsättning (takvolym) per geografiskt anbudsområde
3. Upphandlingsdokumenten med bilagor inklusive rättelser, kompletteringar och förtydliganden
4. Ramavtalsleverantörens anbud med bilagor inklusive av Kammarkollegiet godkända rättelser, kompletteringar och förtydliganden.

Inga andra handlingar än de ovan nämnda ingår i Ramavtalet. Parterna kan komma överens om att en ändring eller tillägg till Ramavtalet får genomslag på den hierarkiska nivå där den berörda handlingen är placerad. Innehåller Ramavtalsleverantörens anbud uppgifter som inte efterfrågats eller reservationer blir dessa endast giltiga om Parterna uttryckligen och Skriftligen överenskommer om detta. Exempel på uppgift som inte efterfrågats eller reservation kan vara Ramavtalsleverantörens egna avtalsvillkor eller liknande som innebär ett åläggande för Kammarkollegiet eller Avropsberättigad som strider mot krav eller villkor i upphandlingsdokumenten.

### 1.5 Omfattning

Detta Ramavtal omfattar **Hotelltjänster, behovskategori 3**.

### 1.6 Omsättning

#### Uppskattad omsättning

Kammarkollegiet uppskattar omsättningen på hela ramavtalsområdet (samtliga behovskategorier) till totalt 2,5 miljarder SEK exklusive mervärdesskatt. Uppskattningen grundas på statistik från den senaste ramavtalsperioden. Vidare grundas den uppskattade omsättningen på information som Avropsberättigade lämnat gällande uppskattat behov. För mer information se förstudie [Hotelltjänster 2024](#). Kammarkollegiet garanterar inte någon exklusivitet, försäljningsvolym eller liknande.

#### Sammanlagd omsättning (takvolym)

Hotelltjänster inom Behovskategori 3 får avropas upp till en sammanlagd omsättning (i

denna upphandling = antal nätter) om 4 369 300 nätter under Ramavtalets löptid. För redovisning av sammanlagd omsättning, se bilaga Sammanlagd omsättning (takvolym) per geografiskt anbudsområde.

Om den sammanlagda omsättningen uppnås för ett geografiskt anbudsområde (postort/zon) kan Avrop inte längre ske från detta geografiska anbudsområde (postort/zon) under resterande del av Ramavtalets löptid. Ramavtalet och Kontrakt har även efter att den sammanlagda omsättningen uppnåtts fortsatt giltighet och ramavtalsvillkoren ska tillämpas i sin helhet. Kammarkollegiet förbehåller sig rätten att stänga ett geografiskt anbudsområde (postort/zon) för Avrop i förtid om det vid redovisning eller avstämning uppmärksammas att 90 procent eller mer av den sammanlagda omsättningen för detta geografiska anbudsområde (postort/zon) uppnåtts samt att Kammarkollegiet bedömer det som sannolikt att den sammanlagda omsättningen kommer att överskridas under kommande redovisningsperiod.

### **1.7 Ramavtalets ikraftträdande och löptid**

Ramavtalet blir bindande från och med det datumet som Parterna signerar det men träder i kraft den 1 juli 2026. Om Parterna signerar Ramavtalet vid ett senare datum träder Ramavtalet i kraft från och med det datumet. Att Ramavtalet träder i kraft innebär att Avrop kan göras.

Ramavtalet löper under en period av 48 månader, dock längst till och med den 30 juni 2030. Ramavtalet upphör därefter att gälla utan uppsägning. Tilldelning av Kontrakt ska dock ske under Ramavtalets löptid.

Kammarkollegiet har en ensidig rätt att säga upp Ramavtalet till upphörande tidigast 24 månader innan Ramavtalet löper ut. Uppsägning enligt detta avsnitt ska ske Skriftligen med minst tre (3) månaders uppsägningstid. Kammarkollegiet är inte skyldig att lämna ersättning till Ramavtalsleverantören vid uppsägning enligt detta avsnitt.

### **1.8 Metod för Avrop och tilldelning av Kontrakt**

Avropsberättigad genomför Avrop i syfte att anskaffa Tjänst. Ramavtalet fastställer villkoren för Avrop. När Avropsberättigad genomför Avrop och tilldelar Kontrakt avseende Tjänst som ska levereras är den skyldig att hålla sig inom de ramar som ges av villkoren i Ramavtalet. Nedan framgår hur Avrop och tilldelning av Kontrakt går till.

#### **Tilldelning utan en förnyad konkurrensutsättning**

Avrop sker utan förnyad konkurrensutsättning genom rangordning, där samtliga villkor är fastställda i Ramavtalet. Det innebär att Avropsberättigad i första hand kontaktar den först rangordnade Ramavtalsleverantören inom respektive geografiskt anbudsområde (postort/zon) för tilldelning av Kontrakt.

Avropsberättigad får kontakta nästföljande Ramavtalsleverantör i rangordningen om följande särskilda skäl föreligger:

1. Ramavtalsleverantören inte har besvarat Avropsförfrågan nästkommande Arbetsdag eller inom annan i Avropsförfrågan angiven tid, eller
2. Ramavtalsleverantören för tillfället inte klarar av att leverera, eller
3. Ramavtalsleverantören kan inte leverera Tjänsten i enlighet med Avropsberättigads särskilda behov gällande tillgänglighet för personer med funktionsnedsättning, eller
4. Ramavtalsleverantören kan inte leverera Tjänsten i enlighet med Avropsberättigads särskilda behov gällande säkerhet/säkerhetsarrangemang, eller
5. Ramavtalsleverantören kan inte leverera Tjänsten i enlighet med Avropsberättigads

- särskilda behov gällande djur i tjänst, eller
6. Avropsberättigad har behov av att flera personer bor på samma hotellanläggning för att effektivisera tjänsteresan, eller
  7. Avropet avser ett ersättningsköp som beror på att Avropsberättigad har sagt upp ett Kontrakt och detta beror på Ramavtalsleverantören, eller
  8. Kammarkollegiet har bestämt att Ramavtalsleverantören inte får lämna Avropssvar enligt avsnitt *Kammarkollegiets uppsägningsrätt*.

### **1.8.1 Kontrakt mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad**

Kontrakt upprättas mellan Avropsberättigad och tilldelad Ramavtalsleverantör vid Avrop avseende Tjänst som ska tillhandahållas. Ramavtalsleverantören ska bekräfta Avrop (bokning) till Avropsberättigad. Bokningsbekräftelsen kan exempelvis skickas via resebyrå, Tripstax Hotels eller e-post. Bokningsbekräftelsen utgör Kontrakt enligt Ramavtalet.

Av bokningsbekräftelsen ska minst följande uppgifter framgå

- Hotellanläggningens namn och kontaktuppgifter
- För- och efternamn på gäst/gäster
- Ankomstdatum och Avresedatum
- Pris per övernattnings och totalpris

Bilaga Allmänna villkor utgör alltid en bilaga till Kontrakt oavsett om bilagan Allmänna villkor åberopas eller inte.

## **1.9 Ramavtalsleverantörens åtagande**

### **1.9.1 Uppfyllande av krav och villkor**

Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla Tjänsten och fullgöra alla sina åtaganden från och med att Ramavtalet har trätt i kraft till och med att Ramavtalet och samtliga Kontrakt har upphört. Det innebär bland annat att krav, tilldelningskriterier och villkor som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och tilldelningen ska uppfyllas.

Ramavtalsleverantören ska utföra samtliga sina åtaganden enligt Ramavtalet med omsorg och på ett fackmannamässigt sätt. Ramavtalsleverantören ansvarar för att Ramavtalet fullgörs enligt tillämpliga lagar, förordningar och föreskrifter.

### **1.9.2 Kommunikation vid Avrop**

Ramavtalsleverantören ska verka för att Avrop sker enligt Ramavtalet.

Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla en funktionsbrevlåda som inte är bunden till en enskild person, till vilken Avropsberättigad ska kunna skicka Avropsförfrågan för de fall Avrop sker via e-post. Ramavtalsleverantören har en skyldighet att bevaka funktionsbrevlådan för att uppfylla sina åtaganden enligt avsnitt *Avropssvar*. Ramavtalsleverantören ansvarar för att angiven funktionsbrevlåda på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](http://avropa.se) är korrekt. Byte av e-postadress ska Skriftligen meddelas Kammarkollegiet utan dröjsmål.

### **1.9.3 Avropssvar**

Ramavtalsleverantören ska alltid lämna Avropssvar på en Avropsförfrågan. I de fall Ramavtalsleverantören inte erbjuder efterfrågad Tjänst ska Ramavtalsleverantören

meddela Avropsberättigad om detta samt ange orsak. Om Ramavtalsleverantören systematiskt inte erbjuder efterfrågade Tjänster kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

Ramavtalsleverantören ska för Avropsberättigad påtala eventuella brister i Avropsförfrågan som Ramavtalsleverantören kände till eller borde ha känt till innan Avropssvar lämnas.

Ramavtalsleverantören får inte överlåta rätten att lämna Avropssvar eller teckna Kontrakt med Avropsberättigad till tredje part.

#### **1.9.4 Försäkring**

Ramavtalsleverantören ska på egen bekostnad teckna och vidmakthålla sedvanlig ansvarsförsäkring för sin verksamhet hänförlig till Ramavtalet och Tjänsten som erbjuds. Försäkringen ska täcka ett betryggande ansvarsbelopp med hänsyn till Ramavtalsleverantörens åtaganden enligt Ramavtalet, dock minst 10 miljoner SEK.

Försäkringen ska vara giltig under tiden Ramavtalet och Kontrakt är i kraft.

Ramavtalsleverantören ska på begäran visa upp bevis på giltig försäkring.

#### **1.9.5 Miljöhänsyn**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt kontinuerligt arbeta med att förbättra och ta hänsyn till miljöaspekter för att förebygga och undvika negativ miljö- och klimatpåverkan. Det handlar om åtgärder för att minska konsumtion och onödig användning av negativt miljö- och/eller klimatpåverkande resurser såsom papper, plast, elektricitet, drivmedel och kemikalier samt transporter.

#### **1.9.6 Sociala hänsyn**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt kontinuerligt arbeta med att förbättra och ta hänsyn till sociala och etiska aspekter. Ramavtalsleverantören är skyldig att följa arbetsrättslig lagstiftning, anställningsvillkor och i tillämpliga fall kollektivavtal vid fullgörande av Tjänsten. Det innebär att Ramavtalsleverantören bland annat ska försäkra sig om att ingen så kallad svart arbetskraft anlitas för att fullgöra Ramavtalet samt ha rutiner för att följa upp detta genom regelbundna kontroller.

Ramavtalsleverantören ska föra en personalförteckning med namn och personnummer över samtliga anställda och Underleverantörens anställda som utför Tjänster enligt Ramavtalet och Kontrakt. Kammarkollegiet har rätt att när som helst, och utan förvarning, kontrollera att Ramavtalsleverantören och anlidade Underleverantörer uppfyller kraven gällande sociala hänsyn kopplade till de anställda som finns upptagna i förteckningen.

##### **1.9.6.1 Motverkan av sexuell exploatering och människohandel**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt kontinuerligt arbeta systematiskt för att motverka förekomsten av sexköp, människohandel för sexuella ändamål och annan sexuell exploatering genom exempelvis policy och rutiner för att hantera riskerna samt insatser för att öka personalens medvetenhet.

Ramavtalsleverantören ska på begäran av Kammarkollegiet under ramavtalsperioden inkomma med beskrivning av arbetssätt och omfattning av arbetet.

##### **1.9.6.2 Antidiskriminering**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt i Sverige följa diskrimineringslagen (2008:567). Arbetet med aktiva åtgärder ska följa 3 kap. 4–12 §§ diskrimineringslagen samt dokumenteras enligt 3 kap. 13–14 §§ diskrimineringslagen.

Ramavtalsleverantören ska även i övrigt bedriva ett fortlöpande arbete med aktiva åtgärder och på annat sätt verka för lika rättigheter och möjligheter oavsett kön, könsöverskridande identitet eller uttryck, etnisk tillhörighet, religion eller annan trosuppfattning, funktionsnedsättning, sexuell läggning eller ålder.

### **1.9.6.3 Arbetsrättsliga villkor enligt kollektivavtal**

Ramavtalsleverantören ska fullgöra Kontrakt enligt de gällande arbetsrättsliga villkoren avseende lön, semester och arbetstid enligt bilagorna Arbetsrättsliga villkor om Kontrakt fullgörs i Sverige. Villkoren utgår från delar av de, vid var tid gällande, centrala kollektivavtalen inom Visita och Hotell- och restaurangfacket (HRF) samt inom Almega Tjänsteförbunden och Serviceentreprenadföretagen eller det kollektivavtal som ersätter dessa.

Ramavtalsleverantören kan även uppfylla de arbetsrättsliga villkoren på följande alternativa sätt:

- genom att vara bunden av och tillämpa ett centralt kollektivavtal som tillämpas i hela Sverige på motsvarande arbetstagare i den aktuella branschen eller ett lokalt avtal som bygger på detta avtal,
- genom att tillämpa villkor för lön, semester och arbetstid i ett specifikt centralt kollektivavtal som tillämpas i hela Sverige på motsvarande arbetstagare i den aktuella branschen utan att vara bunden av det, eller
- genom att vara en arbetsgivare som omfattas av en utstationeringssituation enligt lagen (1999:678) om utstationering av arbetstagare och tillämpar villkor om lön, semester och arbetstid enligt samma lag.

Om ovan angivna kollektivavtal omförhandlas har Kammarkollegiet rätt att ersätta bilagor Arbetsrättsliga villkor om Kontrakt fullgörs i Sverige med arbetsrättsliga villkor avseende lön, semester och arbetstid som framgår av ett centralt kollektivavtal som tillämpas i hela Sverige på motsvarande arbetstagare i den aktuella branschen. Om villkoren ändras ska de tillämpas senast från och med den första kalenderdagen i månaden efter att Kammarkollegiet Skriftligen meddelat Ramavtalsleverantören om ändringen.

Ramavtalsleverantören ska på begäran redovisa hur de arbetsrättsliga villkoren fullgörs av Ramavtalsleverantören och dennes Underleverantörer.

### **1.9.7 Kontinuitetshantering**

Ramavtalsleverantören ska under ramavtalsperioden arbeta med kontinuitetshantering gällande den egna verksamheten.

Med kontinuitetshantering avses att planera för att upprätthålla sin verksamhet på en tolerabel nivå oavsett vilka störningar som den utsätts för. Kontinuitetshantering ska hjälpa verksamheten att mildra konsekvenser och minska avbrottstiden vid störning eller avbrott.

Kontinuitetshanteringen ska omfatta en beskrivning av vilka störningar som kan inträffa i verksamheten, sannolikheten att störningarna ska inträffa och vilka konsekvenser störningarna kan få på verksamheten. Därutöver ska beskrivningen omfatta en kontinuitetsplan som utifrån identifierade störningar och konsekvenser, redogör för de åtgärder som kommer att vidtas för att upprätthålla, återställa och återgå till ordinarie

verksamhet.

Kontinuitetshanteringen bör omfatta verksamhet såsom personal, lokaler, elförsörjning, IT-system och kommunikationsvägar.

Ramavtalsleverantören ska på begäran av Kammarkollegiet under ramavtalsperioden inkomma med en Skriftlig allmän beskrivning som övergripande styrker att Ramavtalsleverantören arbetar med kontinuitetshantering enligt ovan.

Kammarkollegiet har under ramavtalsperioden möjlighet att begära in mer detaljerade uppgifter om hur Ramavtalsleverantören arbetar med kontinuitetshantering.

### **1.9.8 Informationssäkerhetsarbete**

Ramavtalsleverantören ska vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt kontinuerligt arbeta med att förbättra och utveckla sitt arbete med informationssäkerhet.

Inom ramen för informationssäkerhetsarbetet, som minst ska omfatta de system som nyttjas och den personal som direkt medverkar vid fullgörande av Tjänsten, ska Ramavtalsleverantören:

- ta fram rutiner för hantering och rapportering vid säkerhetsincidenter,
- skapa en tydlig ansvarsfördelning inom organisationen gällande informationssäkerhetsarbetet,
- säkerställa att personal regelbundet informeras om hur information får hanteras,
- säkerställa att personal har teknisk tillgång till kundens data enbart i de fall det är nödvändigt för att kunna fullgöra uppdrag.

Kammarkollegiet har under ramavtalsperioden möjlighet att begära in uppgifter om hur Ramavtalsleverantören arbetar med informationssäkerhet.

### **1.9.9 Säkerhetsarbete**

Ramavtalsleverantören ska under ramavtalsperioden arbeta med att förbättra och utveckla sitt arbete med säkerhetsåtgärder för olika typer av hot, risker och nödsituationer.

Säkerhetsåtgärder kan exempelvis omfatta en säkerhetsplan, regelbunden utbildning av personal inom säkerhetsaspekter samt säkerhetsutrustning såsom utökat brandskydd och kameraövervakning i allmänna utrymmen.

Kammarkollegiet har under ramavtalsperioden möjlighet att begära in uppgifter om hur Ramavtalsleverantören arbetar med säkerhet.

### **1.9.10 Antikorruption**

Ramavtalsleverantören ska aktivt förebygga och förhindra korruption i sin verksamhet i stort och specifikt kopplat till sina åtaganden i Ramavtalet. Med korruption avses här såväl brottsliga handlingar, såsom givande och tagande av muta, som beteenden som kan uppfattas som förtroendeskadligt av utomstående. Ramavtalsleverantören ska exempelvis ha interna rutiner för att förebygga och förhindra korruption. Om Ramavtalsleverantören upptäcker korruption eller andra oegentligheter hänförligt till Ramavtalet ska Ramavtalsleverantören vidta åtgärder och omedelbart informera Kammarkollegiet om situationen.

### **1.9.11 Sekretess**

Ramavtalsleverantören är skyldig att följa gällande rätt vad gäller sekretess, bland annat tillämpliga delar av offentlighets- och sekretesslagen (2009:400), OSL.

Ramavtalsleverantören är vidare skyldig att följa den konfidentialitet som är bruklig inom branschen.

Parterna förbinder sig att inte röja eller på något sätt utnyttja uppgift som enligt lag kan bli föremål för sekretessbeläggande som respektive Part tar del av under fullgörandet av Ramavtalet och Kontrakt.

Ramavtalsleverantören ansvarar för att samtlig personal som medverkar till att fullgöra Ramavtalet är informerade om och är bundna av de åtaganden avseende sekretess och konfidentialitet som framgår av detta avsnitt.

Ramavtalsleverantören kan begära att information som tillhandahålls av Ramavtalsleverantören ska anses vara en uppgift som enligt lag kan bli föremål för sekretessbeläggande eller vara konfidentiell. Eftersom Kammarkollegiet är ett offentligt organ som är skyldig att följa bestämmelser om handlingars offentlighet och sekretess kan Kammarkollegiet inte i alla lägen tillmötesgå Ramavtalsleverantörens begäran avseende sekretess eller konfidentialitet. Vid en begäran om utlämnande av allmän handling kommer en sedvanlig sekretessbedömning att ske.

Sekretess enligt detta avsnitt gäller även efter det att Ramavtalet har upphört.

## 1.10 Priser och prisjustering

### 1.10.1 Priser

Ramavtalsleverantörens priser för Tjänsten anges på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](http://avropa.se).

Priserna, enligt i anbudet angivna priser, avser

- Pris för en (1) övernattnings för en (1) person i ett (1) hotellrum (inklusive frukost för behovskategori 3-5)
- Pris för en (1) övernattnings för två (2) personer i samma hotellrum (minst dubbelrum) (inklusive frukost för behovskategori 3-5)

Priserna gäller oavsett vilken rumskategori (standard, superior, plus, extra, business) som erbjuds och oavsett om det är ett enkelrum eller dubbelrum men ska som minst uppfylla kraven för aktuell behovskategori. Ramavtalsleverantören är inte skyldig att på förhand informera Avropsberättigad om vilken rumskategori som kommer att erbjudas. I det fall två (2) personer delar samma hotellrum så ska minst dubbelrum erbjudas.

Priserna är angivna i svenska kronor (SEK) exklusive mervärdesskatt, om inte annat framgår av Ramavtalet. Priserna inkluderar skatter och avgifter som Ramavtalsleverantören enligt lag ska betala. Priserna inkluderar även ersättning för samtliga kostnader och utgifter för fullgörandet av i Ramavtalet angivna åtaganden. Ramavtalsleverantören har inte rätt att debitera högre priser än vad som framgår av Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](http://avropa.se).

### 1.10.2 Prisjustering

Priserna är fasta i ett (1) år från och med Ramavtalets ikraftträdande.

Därefter kommer Kammarkollegiet begära prisjustering en (1) gång per avtalsår enligt SCB:s index KPI, huvudgrupp "Restauranger och logi". Som basmånad gäller

april. Jämförelsemånad vid prisjustering är det senast publicerade indextalet. Om angivet index SCB:s index KPI, huvudgrupp "Restauranger och logi", upphör under Ramavtalets löptid har Kammarkollegiet rätt att ersätta detta med ett likvärdigt index.

Prisjustering gäller för Kontrakt tecknade till följd av Avropsförfrågan som skickats från och med den första kalenderdagen i månaden efter att Kammarkollegiet har publicerat nya priser efter genomförd prisjustering på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](https://avropa.se).

Prisjustering enligt detta avsnitt omfattar inte redan tecknade Kontrakt.

Ramavtalsleverantören har inte rätt till ändrat pris till följd av ändring av lag, förordning eller föreskrift.

### **1.10.3 Factoring och fakturahantering**

Ramavtalsleverantören har rätt att anlita Underleverantör för factoring eller fakturahantering vid fakturering enligt Kontrakt endast efter Skriftligt godkännande av Kammarkollegiet. För att Ramavtalsleverantören ska ha rätt till det enligt ett redan tecknat Kontrakt behövs ett godkännande från Avropsberättigad.

Anlitar Ramavtalsleverantören Underleverantör för factoring eller fakturahantering, har Underleverantören samma skyldigheter som Ramavtalsleverantören avseende fakturering. Det innebär att Avropsberättigad har rätt att göra samma invändningar mot Underleverantören som mot Ramavtalsleverantören.

Byte av Underleverantör för factoring eller fakturahantering kan endast ske efter Skriftlig överenskommelse med Kammarkollegiet.

## **1.11 Samverkan**

### **1.11.1 Lojalitets- och informationsplikt**

Respektive Part ska på ett lojalt sätt utöva sina rättigheter respektive fullgöra sina skyldigheter enligt Ramavtalet och Kontrakt. Det innebär bland annat att respektive Part kontinuerligt ska informera varandra om händelser eller andra sakförhållanden som kan komma att påverka den andra Parten eller Avropsberättigad.

Ramavtalsleverantören ska omedelbart meddela Kammarkollegiet vid misstanke om att en händelse hänförlig till Ramavtalsleverantören eller Tjänsten riskerar att misskreditera eller minska allmänhetens förtroende för Kammarkollegiet. Ramavtalsleverantören ska skyndsamt tillhandahålla all tillgänglig information och handlingar gällande händelsen och aktivt delta i uppföljning och kommunikation. Om händelsen riskerar att orsaka Kammarkollegiet skada, ska Ramavtalsleverantören vidta nödvändiga åtgärder för att minimera skadan.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

#### **1.11.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner**

Ramavtalsleverantören ska omedelbart upplysa Kammarkollegiet om det finns anledning att misstänka att förhållandena i avsnitt *Uteslutning med anledning av EU-sanktioner* i kapitel *Uteslutning och kvalificering av anbudsgivare* i upphandlingsdokumenten ändras, inkluderat om nya sanktioner beslutas av EU som direkt eller indirekt omfattar Ramavtalsleverantören eller Parternas avtalsförhållande.

Detta innebär att Ramavtalsleverantören:

- omedelbart ska upplysa Kammarkollegiet om Ramavtalsleverantörens rättsliga status, ägarförhållanden eller representation innebär, eller förändras på ett sådant sätt, att den omfattas av sanktionerna.
- omedelbart ska upplysa Kammarkollegiet om det finns anledning att misstänka att förhållandena är sådana att en Underleverantör eller ett åberopat företag omfattas av sanktionerna.

Ramavtalsleverantören ska fullt ut samarbeta i frågor som rör efterlevnaden av sanktionerna och tillhandahålla de uppgifter som är nödvändiga i detta avseende.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.11.2 Möten

I samband med Ramavtalets ikraftträdande genomförs ett uppstartsmöte. Därefter ska Parterna träffas för samråd och uppföljning av Ramavtalet minst en (1) gång per år, om inte Kammarkollegiet meddelar annat. Kammarkollegiet kallar till dessa möten. Vardera Part står för sina egna kostnader i samband med aktuella möten.

Kammarkollegiet får begära att Ramavtalsleverantören i stället ska delta på mötena på distans med hjälp av digital teknik.

### 1.11.3 Information om och marknadsföring av Ramavtalet

Ramavtalsleverantören ska i sin information om Ramavtalet iaktta särskild noggrannhet och tydlighet vad gäller frågor om Ramavtalets omfattning, Ramavtalsleverantörens åtagande, Avropsberättigad och hur Avrop ska gå till.

Ramavtalsleverantören ska i sin marknadsföring och försäljning till Avropsberättigad vara tydlig med vad som ingår i Tjänsten, och får i samband med detta inte marknadsföra annat som inte omfattas av Ramavtalet. Om Avropsberättigad kontaktar Ramavtalsleverantören för att köpa tjänster som ingår i Tjänsten ska Ramavtalsleverantören informera Avropsberättigad om att detta Ramavtal kan användas innan avtal tecknas.

Ramavtalsleverantören har inte rätt att hänvisa till Kammarkollegiet i marknadsföring utan Kammarkollegiets godkännande. Kammarkollegiets logotyp, Statens inköpscentrals sigill eller liknande får endast användas enligt instruktioner från Kammarkollegiet respektive Statens inköpscentral.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### 1.12 Underleverantör

Ramavtalsleverantören ska säkerställa att anlitade Underleverantörer, i alla led i leverantörskedjan, uppfyller krav och villkor i Ramavtalet och Kontrakt avseende de delar av Tjänsten som Underleverantörerna ska fullgöra.

Ramavtalsleverantören ska på begäran tillhandahålla information om en Underleverantör. Exempel på uppgifter är namn, vilka delar, i vilken utsträckning och under vilken tidsperiod Underleverantören medverkar till att fullgöra Kontrakt.

Ramavtalsleverantören ska ha rutiner och verka för att Underleverantörer åtar sig att de

inte omfattas av någon av uteslutningsgrunderna i 13 kap. 1–3 §§ LOU samt att Underleverantörer i relevanta delar och vid fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt, följer:

1. Ramavtalsleverantörens rutiner och arbetssätt för systematiskt miljöarbete i avsnitt *Systematiskt miljöarbete*,
2. Ramavtalsleverantörens arbete med informationssäkerhet i avsnitt *Informationssäkerhetsarbete*,
3. kraven och villkoren i avsnitt *Miljöhänsyn*, och
4. kraven och villkoren i avsnitt *Sociala hänsyn*.

Ramavtalsleverantören ska på begäran styrka att en Underleverantör uppfyller relevanta krav och villkor. Ramavtalsleverantören ska också säkerställa att Underleverantörer medverkar vid uppföljning enligt avsnitt *Uppföljning*.

Ramavtalsleverantören har inte rätt att delegera rätten att ta emot Avropsförfrågan, lämna Avropssvar, fakturera Avropsberättigad med undantag från vad som anges i avsnitt *Factoring* eller teckna Kontrakt till en Underleverantör.

Ramavtalsleverantören får inte vara Underleverantör till en annan Ramavtalsleverantör inom samma geografiska anbudsområde (postort/zon). Detta gäller även deltagare i ett konsortium.

Om en Underleverantör bryter mot krav eller villkor som anges i Ramavtalet eller Kontrakt har Kammarkollegiet rätt att med omedelbar verkan bestämma att Underleverantören inte längre får anlitas för fullgörande av Ramavtalet eller Kontrakt.

Ramavtalsleverantören ansvarar för sina Underleverantörer såsom för egen del. Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### **1.12.1 Åberopade företag**

Ramavtalsleverantören får åberopa ett annat företags kapacitet för att uppfylla krav på ekonomisk och finansiell ställning. Ramavtalsleverantören kan lägga till, byta eller ta bort ett åberopat företag genom att skicka in bilaga Anmälan om åberopat företag till Kammarkollegiet.

Ramavtalsleverantören får inte tilldelas Kontrakt förrän Kammarkollegiet Skriftligen har godkänt alla åberopade företag. Kammarkollegiet kan ge Avropsberättigad rätten att godkänna det åberopade företaget.

Till anmälan om att använda ett åberopat företag ska Ramavtalsleverantören bifoga ett Skriftligt samarbetsavtal eller liknande med ett åtagande från företaget om att Ramavtalsleverantören kommer att förfoga över de nödvändiga resurserna samt vilka resurser företaget åberopas för. Om det åberopade företaget åberopas för sin ekonomiska och finansiella ställning ska det åberopade företaget åta sig ett solidariskt ansvar för Ramavtalsleverantörens fullgörande av Ramavtalet och Kontrakt.

## **1.13 Ersättning till Kammarkollegiet och redovisning av statistik**

### **1.13.1 Administrationsavgift till Kammarkollegiet**

För att få täckning för Kammarkollegiets kostnader som en följd av att upphandla och förvalta Ramavtalet tar Kammarkollegiet ut en administrationsavgift av Ramavtalsleverantören. Ramavtalsleverantören ska därför till Kammarkollegiet lämna

redovisning av försäljning som ligger till grund för administrationsavgiften.

Administrationsavgift är 0,7 procent av all fakturerad försäljning, det vill säga fakturavärdet av sålda Tjänster exklusive mervärdesskatt och andra skatter och avgifter som Avropsberättigad enligt lag ska betala under tiden Ramavtalet och Kontrakt är i kraft.

Avgiftens storlek kan förändras, men kan inte överstiga 1,0 procent. Avgiften fastställs av Kammarkollegiet för ett (1) år i taget. Förändring meddelas Ramavtalsleverantören senast 90 kalenderdagar innan ny administrationsavgift börjar gälla. Om administrationsavgiften sänks ska Ramavtalsleverantören justera sina priser enligt priser på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](https://avropa.se) och befintliga Kontrakt nedåt i motsvarande mån.

Kammarkollegiet kommer att fakturera administrationsavgiften inklusive mervärdesskatt och andra eventuella skatter och avgifter efter mottagen redovisning från Ramavtalsleverantören. Hur fakturering sker bestäms av Kammarkollegiet. Fakturan ska betalas inom 30 kalenderdagar från fakturadatum.

Betalas inte fakturan i tid skickar Kammarkollegiet en påminnelse innan fakturan skickas till inkasso. Kammarkollegiet har rätt till dröjsmålsränta enligt räntelagen (1975:635) från förfallodagen fram till och med att betalning kommit Kammarkollegiet tillhanda.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### **1.13.2 Redovisning av försäljning**

Ramavtalsleverantören ska till Kammarkollegiet lämna redovisning av sålda Tjänster som ingår i Ramavtalet. Även försäljning genom Kontrakt som löper efter att Ramavtalet har upphört ska redovisas till och med att samtliga Kontrakt har upphört.

Redovisningen ska endast avse försäljning till Avropsberättigad. Redovisningen ska omfatta föregående periods fakturerade belopp exklusive mervärdesskatt och andra skatter och avgifter som Avropsberättigad enligt lag ska betala. Därutöver ska redovisningen omfatta antal övernattningar.

Formerna för redovisning av försäljning ska ske enligt instruktioner från Kammarkollegiet som finns tillgängliga på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](https://avropa.se). Instruktionerna kan förändras under Ramavtalets löptid. Ramavtalsleverantören ska hålla sig uppdaterad om aktuella instruktioner för redovisning.

Redovisning ska lämnas senast den 15:e i andra månaden efter det kvartal som redovisningen avser, enligt följande redovisningsperioder:

- Kvartal 1: 1 januari – 31 mars (15 maj)
- Kvartal 2: 1 april – 30 juni (15 augusti)
- Kvartal 3: 1 juli – 30 september (15 november)
- Kvartal 4: 1 oktober – 31 december (15 februari)

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### **1.13.3 Redovisning av statistik**

Ramavtalsleverantören ska redovisa statistik till Kammarkollegiet enligt nedan.

Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla statistik i svenska kronor (SEK) exklusive

mervärdesskatt och andra skatter och avgifter som Avropsberättigad enligt lag ska betala för samt antal nätter enligt nedan.

1. Total omsättning för Ramavtalet per aktuell tidsperiod (SEK)
2. Total omsättning för Ramavtalet per aktuell tidsperiod (antal övernattningsnätter)

Ramavtalsleverantören ska redovisa statistiken senast samma dag som redovisning av försäljning ska lämnas enligt avsnitt *Redovisning av försäljning*. Statistiken ska vara baserad på fakturerad omsättning. Även statistik hänförlig till Kontrakt som löper efter att Ramavtalet har upphört ska redovisas till och med att samtliga Kontrakt har upphört.

Redovisningen av statistik ska ske enligt instruktioner från Kammarkollegiet som finns tillgängliga på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](http://avropa.se). Instruktionerna kan förändras under Ramavtalets löptid. Ramavtalsleverantören ska hålla sig uppdaterad om aktuella instruktioner för redovisning.

Kammarkollegiet kommer att tillhandahålla en mall för inhämtande av statistik. Om Ramavtalsleverantören inte redovisar statistiken i mallen ska statistiken redovisas i samma format och struktur som mallen.

Ramavtalsleverantören ska på begäran tillhandahålla all sin statistik hänförlig till Ramavtalet i ett strukturerat format. Ramavtalsleverantören ska på begäran, till självkostnadspris, vara behjälplig med att tolka och sammanställa statistiken.

Ramavtalsleverantören har rätt att anonymisera uppgift som omfattas av säkerhetsskydd enligt säkerhetsskyddslagen eller vid andra omständigheter som baseras på uppgifter som Avropsberättigad har lämnat till Ramavtalsleverantören.

Om Kammarkollegiet vid redovisning eller avstämning uppmärksammat att det är tio (10) procent eller mindre kvar till dess att den sammanlagda omsättningen uppnås kan Kammarkollegiet begära att Ramavtalsleverantören löpande, enligt överenskommelse med Kammarkollegiet, ska lämna in statistik avseende sin egen sammanlagda omsättning enligt Ramavtalet, i syfte att säkerställa att den sammanlagda omsättningen inte överskrider.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

## 1.14 Uppföljning

Kammarkollegiet har rätt att kontrollera att Ramavtalsleverantören fullgör alla sina åtaganden från och med att Ramavtalet har trätt i kraft till och med att samtliga Kontrakt har upphört. Det innebär bland annat att Kammarkollegiet har rätt att kontrollera att Ramavtalsleverantören uppfyller krav, tilldelningskriterier och villkor som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och att Ramavtalsleverantören fullgör sina åtaganden.

Vid uppföljning har Kammarkollegiet rätt att anlita tredje part för genomförandet. Den tredje parten ska inte vara en konkurrent till Ramavtalsleverantören.

Ramavtalsleverantören ska på begäran tillhandahålla, för egen del samt för Underleverantörer, uppgifter och handlingar som Kammarkollegiet skäligen behöver för att genomföra uppföljning i den utsträckning som krävs och som inte står i strid med gällande rätt eller tillämpliga börsregler. Ramavtalsleverantören ska ge Kammarkollegiet tillträde och insyn i Ramavtalsleverantörens och dess Underleverantörers verksamhet i den utsträckning som krävs.

Vid uppföljning svarar respektive Part för sina egna kostnader. Om uppföljningen däremot visar att Ramavtalsleverantören gjort sig skyldig till vitesgrundande avtalsbrott står Ramavtalsleverantören för Kammarkollegiets kostnader för uppföljningen.

Om Ramavtalsleverantören inte uppfyller ovanstående krav, tilldelningskriterier och villkor kan det resultera i vite och andra påföljder enligt avsnitt *Avtalsbrott och påföljder*.

### **1.15 Avtalsbrott och påföljder**

Avtalsbrott föreligger om Part inte uppfyller sina åtaganden enligt Ramavtalet. En Part som vill göra gällande påföljder på grund av avtalsbrott ska meddela den avtalsbrytande Parten om avtalsbrottet inom skälig tid från det att den upptäckt eller borde ha upptäckt avtalsbrottet (reklamation).

Part kan göra gällande en eller flera olika påföljder enligt vad som framgår av detta avsnitt.

#### **1.15.1 Rättelse vid avtalsbrott**

Om inte Parterna kommer överens om annat eller om inte annat framgår av Ramavtalet ska avtalsbrott avhjälpas skyndsamt. Avhjälpas inte avtalsbrottet skyndsamt kan det resultera i en eller flera påföljder.

#### **1.15.2 Ramavtalsleverantörens vitesgrundande avtalsbrott**

Ramavtalsleverantören ska betala löpande vite eller engångsvite enligt nedan angivna avsnitt.

Kammarkollegiet har rätt till vite om Ramavtalsleverantören Skriftligen meddelas inom skälig tid från det att det vitesgrundande avtalsbrottet upptäckts eller borde ha upptäckts (reklamation). Reklamation som lämnas inom 90 Arbetsdagar efter det att avtalsbrottet upptäckts eller borde ha upptäckts anses ha lämnats inom skälig tid.

Vitesbeloppet ska betalas även om avtalsbrottet inte har orsakat någon skada. Vitet påverkar inte Kammarkollegiets rätt till övriga påföljder.

##### **1.15.2.1 Löpande vite**

Ramavtalsleverantören ska betala löpande vite om Ramavtalsleverantören gör sig skyldig till avtalsbrott enligt något av avsnitten angivna i punkterna nedan. Det löpande vitets storlek för respektive avtalsbrott anges nedan.

1. Avsnitt *Sociala hänsyn* 20 000 SEK
2. Avsnitt *Lojalitets- och informationsplikt* 10 000 SEK
3. Avsnitt *Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner* 10 000 SEK
4. Avsnitt *Information om och marknadsföring av Ramavtalet* 10 000 SEK
5. Avsnitt *Underleverantör* 10 000 SEK
6. Avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet* 25 000 SEK
7. Avsnitt *Redovisning av försäljning* 25 000 SEK
8. Avsnitt *Redovisning av statistik* 10 000 SEK
9. Avsnitt *Uppföljning* 25 000 SEK

Det löpande vitet ska betalas ut per påbörjad vecka som avtalsbrottet kvarstår. Om avtalsbrottet inte åtgärdas inom fyra (4) veckor eller inte kan åtgärdas uppgår vitet till ett maximalt belopp motsvarande fyra (4) veckor.

##### **1.15.2.2 Engångsvite**

Ramavtalsleverantören ska betala engångsvite om Ramavtalsleverantören:

1. gjort sig skyldig till avtalsbrott vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader, oaktat om avtalsbrottet rättats eller inte,
2. varit skyldig att betala maximalt belopp för löpande vite vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader,
3. systematiskt inte erbjuder efterfrågad Tjänst vid Avrop,
4. vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader inte angett orsak till varför Ramavtalsleverantören inte har erbjudit Tjänst vid Avrop, eller
5. på ett systematiskt sätt brutit mot Kontrakt.

Engångsvitet beräknas på fem (5) procent av Ramavtalsleverantörens försäljning genom Ramavtalet de fyra (4) senaste kvartalen. Har fyra (4) kvartal inte löpt ska perioden som Ramavtalet har varit i kraft räknas upp till motsvarande fyra (4) kvartal. Oavsett beräkningssätt är engångsvitet lägst 20 000 SEK och högst 150 000 SEK.

Kammarkollegiet kan bestämma att ytterligare engångsvite ska betalas om ett nytt vitesgrundande avtalsbrott inträffar fem (5) Arbetsdagar efter det att tidigare engångsvite utgått.

### 1.15.2.3 Begränsning av viten

Ramavtalsleverantörens sammanlagda viten, det vill säga både löpande och engångsviten, kan högst uppgå till 25 procent av Ramavtalsleverantörens totala försäljning genom Ramavtalet fram till tidpunkten för det senaste vitesgrundande avtalsbrottet.

### 1.15.3 Kammarkollegiets uppsägningsrätt

Kammarkollegiet har rätt att säga upp hela Ramavtalet om

1. Ramavtalsleverantören gör sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott enligt Ramavtalet eller Kontrakt,
2. Ramavtalsleverantören gjort sig skyldig till avtalsbrott enligt Ramavtalet vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader, oaktat om avtalsbrottet rättats eller inte,
3. Ramavtalsleverantören varit skyldig att betala maximalt löpande vite vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader,
4. Ramavtalsleverantören varit skyldig att betala engångsvite vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader,
5. Ramavtalsleverantören varit skyldig att betala maximalt vite enligt avsnitt *Begränsning av viten*,
6. det framkommer att Ramavtalsleverantören lämnat oriktiga uppgifter eller underlåtit att lämna begärda uppgifter i anbudet eller på annat sätt i samband med upphandlingen och dessa uppgifter har varit av väsentlig betydelse vid bedömningen när Ramavtalsleverantören tilldelades Ramavtalet,
7. Ramavtalsleverantören inte uppfyller de krav och villkor som ställts i upphandlingen eller de tilldelningskriterier som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och denna brist har varit av väsentlig betydelse vid bedömningen när Ramavtalsleverantören tilldelades Ramavtalet,
8. Ramavtalsleverantören befinner sig i någon av de situationer som framgår av 13 kap. 1–3 §§ LOU,
9. Domstol finner att Ramavtalet varit föremål för en ändring som inte är tillåten enligt 17 kap. 9–14 §§ LOU, eller
10. Europeiska unionens domstol i ett förfarande finner att Sverige allvarligt åsidosatt sina skyldigheter enligt fördraget avseende Europeiska unionen, EUF-fördraget eller

LOU-direktivet enligt 17 kap. 17 § punkten 3 LOU.

Uppsägning ska ske Skriftligen. Kammarkollegiet avgör om uppsägning sker med omedelbar verkan eller vid en senare tidpunkt. Om uppsägning sker vid en senare tidpunkt ska tidpunkten vara skälig med hänsyn till Kammarkollegiets behov av avvecklings- och etableringsåtgärder. Uppsägningsrätt enligt detta avsnitt gäller oavsett om bristen rättas eller inte. Kammarkollegiet är inte skyldig att betala skadestånd eller annan ersättning vid uppsägning enligt detta avsnitt. Ramavtalsleverantören är skyldig att ersätta de direkta skador som Kammarkollegiet lider till följd av uppsägning enligt punkterna 1-9 i detta avsnitt. Skadeståndet kan jämkas om vållande på Kammarkollegiets sida har medverkat till skadan.

Som alternativ till uppsägning har Kammarkollegiet rätt att bestämma att Ramavtalsleverantören inte får lämna Avropssvar under en period. Vid bestämmande av tidsperioden ska hänsyn tas till hur allvarlig bristen är och Ramavtalsleverantörens uppskattade försäljning på Ramavtalet. En avstängning ska inte överstiga sex (6) månader.

#### **1.15.4 Ramavtalsleverantörens uppsägningsrätt**

Ramavtalsleverantören har rätt att säga upp hela Ramavtalet om Kammarkollegiet gör sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott om inte Kammarkollegiet inom 30 kalenderdagar efter Skriftlig begäran har vidtagit rättelse. Väsentligt avtalsbrott av Kammarkollegiet ska anses innefatta att Kammarkollegiet vid minst tre (3) tillfällen under en period av tolv (12) månader i väsentlig utsträckning brister i sina åtaganden enligt Ramavtalet, oavsett om bristen åtgärdas eller inte. Uppsägning ska ske Skriftligen och ha en uppsägningstid om minst sex (6) månader. Ramavtalsleverantören är inte skyldig att betala skadestånd eller annan ersättning vid uppsägning enligt detta avsnitt. Kammarkollegiet är skyldig att ersätta de direkta skador som Ramavtalsleverantören lider till följd av uppsägning enligt detta avsnitt.

#### **1.15.5 Ramavtalets förtida upphörande av annan anledning**

Ramavtalet upphör med omedelbar verkan om Ramavtalet har förklarats ogiltigt enligt en lagakraftvunnen dom. Ramavtalsleverantören har inte rätt till skadestånd med anledning av ett sådant upphörande om inte annat framgår av tvingande rätt.

Parterna kan även komma överens om att Ramavtalet ska upphöra i förtid i andra fall.

#### **1.15.6 Skadestånd**

Part har rätt till skadestånd till följd av motpartens avtalsbrott. Eventuella viten hänförliga till avtalsbrottet ska avräknas från skadeståndet.

Skadeståndsansvaret är begränsat till direkt skada, och omfattar alltså inte utebliven vinst, utebliven besparing eller annan indirekt skada. Ramavtalsleverantörens skadeståndsansvar per avtalsbrott är begränsat till ett belopp uppgående till Ramavtalsleverantörens totala försäljning genom Ramavtalet sedan dess ingående enligt avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*, dock minst 10 miljoner SEK. Kammarkollegiets skadeståndsansvar per avtalsbrott är begränsat till ett belopp uppgående till Ramavtalsleverantörens administrationsavgift enligt Ramavtalet sedan dess ingående enligt avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*.

Ansvarsbegränsningarna gäller inte vid Partens uppsåt eller grov oaktsamhet. Ansvarsbegränsningarna gäller inte heller vid Ramavtalsleverantörens ansvar för avtalsbrott enligt avsnitt *Sekretess*.

### **1.15.7 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)**

Om en Part förhindras att fullgöra sina skyldigheter enligt Ramavtalet av omständighet utanför Partens kontroll som denne inte skäligen kunde förväntas ha räknat med eller tagit i beaktande vid Ramavtalets ingående och vars följder Parten inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit är avtalsbrottet ursäktligt (så kallad force majeure). Med ursäktligt avtalsbrott avses exempelvis men inte uteslutande krig, naturkatastrofer, pandemi, epidemi, beslag, uppror, upplopp och brand. Avtalsbrottet är ursäktligt under så lång tid som är rimlig med hänsyn till hindrets konsekvenser för Partens möjligheter att fullgöra sitt åtagande enligt Ramavtalet. Om Ramavtalets fullgörande till väsentlig del förhindras under längre tid än 90 kalenderdagar på grund av sådan angiven omständighet, har motparten rätt att säga upp Ramavtalet utan ersättningskyldighet.

För att en Part ska ha rätt att göra gällande ursäktligt avtalsbrott ska Parten, när denne får kännedom eller borde ha fått kännedom om sådan omständighet, omedelbart Skriftligen meddela motparten om hindret och hur det påverkar möjligheten att fullgöra åtagandet enligt Ramavtalet.

## **1.16 Ändringar av Ramavtalet**

### **1.16.1 Ändringar och tillägg**

Ändringar i eller tillägg till Ramavtalet kan endast ske efter Skriftlig överenskommelse mellan behöriga företrädare för båda Parter.

Ändringar och tillägg till Ramavtalet som inte är tillåtna enligt LOU är ogiltiga, men de påverkar inte Ramavtalets eller befintliga Kontrakts giltighet i övrigt.

### **1.16.2 Kammarkollegiets rätt till överlåtelse av Ramavtalet**

Kammarkollegiet har rätt att överlåta Ramavtalet helt eller delvis till en annan organisation. Kammarkollegiets meddelande om överlåtelse av Ramavtalet ska skickas till Ramavtalsleverantören senast tre (3) månader före det planerade datumet för överlåtelsen.

### **1.16.3 Ramavtalsleverantörens rätt till överlåtelse av Ramavtalet**

Vid byte av Ramavtalsleverantör krävs att befintlig Ramavtalsleverantör får ett Skriftligt godkännande från Kammarkollegiet innan bytet sker. Ansökan om byte av Ramavtalsleverantör ska ske i god tid. Med byte avses samtliga ändringar av juridisk eller fysisk person genom exempelvis överlåtelse, fusion, företagsomstruktureringar, uppköp, sammanslagningar, förvärv eller insolvens.

Om inte annat framgår av Ramavtalet, har Ramavtalsleverantören inte rätt att utan Kammarkollegiets Skriftliga godkännande, helt eller delvis, överlåta rättigheter (exempelvis fordringar) eller skyldigheter enligt Ramavtalet till annan juridisk eller fysisk person.

Kammarkollegiet kan komma att begära in handlingar för att bedöma om bytet ska godtas eller inte. Kammarkollegiet är inte skyldigt att godkänna ett byte av Ramavtalsleverantör.

### **1.16.4 Ägar- och kontrollskifte hos Ramavtalsleverantören**

Ramavtalsleverantören gör sig skyldig till avtalsbrott om det sker ett ägar- och kontrollskifte hos Ramavtalsleverantören i strid med följande förutsättningar. Med ägar- och kontrollskifte avses att en investerare, någon i dennes ägarstruktur eller någon vars räkning investeraren handlar för, efter investeringen, direkt eller indirekt, kommer att förfoga över röster som motsvarar eller överskrider något av gränsvärdena 30, 50 eller 90 procent av rösterna i

Ramavtalsleverantören. Vid beräkningen av röster ska röster som en närstående direkt eller indirekt förfogar över räknas med.

Ramavtalsleverantören ska omedelbart när Ramavtalsleverantören får kännedom om eller borde ha fått kännedom om ett ägar- och kontrollskifte informera Kammarkollegiet om ett sådant skifte för att Kammarkollegiet ska kunna ta ställning till det.

Om Kammarkollegiet begär det, ska Ramavtalsleverantören visa att investeraren inte

1. omfattas av 13 kap. 1-3 §§ LOU,
2. omfattas av sanktionerna som anges i kapitel *Uteslutning och kvalificering av anbudsgivare* i upphandlingsdokumenten, eller
3. har blivit förbjuden att göra en investering enligt lagen (2023:560) om granskning av utländska direktinvesteringar.

Om en omständighet som anges i punkterna 1-3 ovan föreligger ska Ramavtalsleverantören göra det sannolikt att omständigheten inte kommer att ha en negativ effekt på Ramavtalsleverantörens fullgörande av Ramavtalet eller Kontrakt. Om Ramavtalsleverantören inom 30 kalenderdagar inte gör det sannolikt utgör ägar- och kontrollskiftet ett väsentligt avtalsbrott, vilket innebär att Kammarkollegiet har rätt att säga upp Ramavtalet enligt avsnitt *Kammarkollegiets uppsägningsrätt* punkten 1.

### **1.17 Konsekvenser av Ramavtalets upphörande**

När Ramavtalet upphör, oavsett orsak, gäller följande.

Ramavtalsleverantören ska utan dröjsmål tillhandahålla slutredovisning avseende information som framgår av avsnitt *Redovisning av försäljning* och avsnitt *Redovisning av statistik* samt betala administrationsavgift.

Ramavtalsleverantören ska även tillhandahålla relevant information och betala administrationsavgift under tiden Kontrakt är i kraft.

Ramavtalets upphörande påverkar inte redan tecknade Kontrakt. I bilaga Allmänna villkor finns dock en rätt för Avropsberättigad att säga upp Kontrakt till följd av Ramavtalets upphörande.

Relevanta krav och villkor i Ramavtalet fortsätter att gälla till dess att samtliga Kontrakt har upphört. Sekretess enligt avsnitt *Sekretess* gäller även efter att samtliga Kontrakt har upphört.

### **1.18 Tillämplig lag och tvistelösning**

Rättigheter och skyldigheter enligt Ramavtalet regleras av svensk rätt med undantag av dess lagvalsregler.

Tvister angående tolkning eller tillämpning av Ramavtalet och därmed sammanhängande rättsförhållanden, som inte kan lösas av Parterna gemensamt, ska avgöras av svensk allmän domstol där Kammarkollegiet har sitt säte.

## Innehåll

<b>2. Allmänna villkor</b>	<b>3</b>
<b>2.1 Allmänt</b>	<b>3</b>
<b>2.2 Definitioner</b>	<b>3</b>
<b>2.3 Kontraktets handlingar och deras inbördes ordning</b>	<b>4</b>
<b>2.4 Ramavtalsleverantörens ansvar för Tjänsten</b>	<b>5</b>
<b>2.5 Avropsberättigads ansvar för Tjänsten</b>	<b>5</b>
<b>2.6 Ramavtalsleverantörens ansvar för personal</b>	<b>5</b>
<b>2.7 Försäkring</b>	<b>5</b>
<b>2.8 Priser</b>	<b>6</b>
<b>2.9 E-handel</b>	<b>6</b>
2.9.1 Generella villkor för e-handel	6
2.9.2 Ansvar – För format, kommunikationssätt och kostnader	6
2.9.3 Order och ordersvar	6
<b>2.10 Fakturering och betalning</b>	<b>7</b>
2.10.1 Fakturering	7
2.10.2 Fakturans innehåll	7
2.10.3 Betalning	8
2.10.4 Dröjsmålsränta	8
<b>2.11 Sekretess och konfidentiell information</b>	<b>8</b>
<b>2.12 Samverkan</b>	<b>9</b>
2.12.1 Lojalitets- och informationsplikt	9
2.12.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner	9
2.12.2 Marknadsföring av Kontraktet	10
<b>2.13 Behandling av personuppgifter</b>	<b>10</b>
2.13.1 Generella krav gällande behandling av personuppgifter	10
2.13.2 Överföring av personuppgifter till tredje land	10
2.13.3 Behandling av personuppgifter för identifiering	10
<b>2.14 Avtalsbrott och påföljder</b>	<b>11</b>
2.14.1 Rättelse vid avtalsbrott	11
2.14.2 Ansvar vid Fel	11
2.14.2.1 Vad som avses med Fel	11
2.14.2.2 Reklamation och avhjälpande av Fel	11
2.14.2.3 Prisavdrag vid Fel	11
2.14.2.4 Fel som utgör väsentligt avtalsbrott	11
2.14.3 Skadestånd	11
2.14.4 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)	12
2.14.5 Avropsberättigads uppsägningsrätt	12
2.14.6 Kontraktets förtida upphörande av annan anledning	13
<b>2.15 Bokning av Tjänst</b>	<b>13</b>

2.15.1 Uteblivet hotellrum	14
2.15.2 Avbokning av Tjänst	14
<b>2.16 Ändringar och tillägg i Kontraktet</b>	<b>14</b>
<b>2.17 Icke-avstående (no waiver)</b>	<b>15</b>
<b>2.18 Tillämplig lag och tvistelösning</b>	<b>15</b>

## 2. Allmänna villkor

### 2.1 Allmänt

Dessa Allmänna villkor utgör en del av Kammarkollegiets Ramavtal avseende **Hotelltjänster 2024 Behovskategori 3** med diarienummer 23.3-15030-2024. Villkoren är tillämpliga på avtalsförhållandet mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad som har tecknat Kontrakt enligt Ramavtalet. Kontraktet inkluderar relevanta krav och villkor i Ramavtalet och är inte beroende av Ramavtalets giltighet.

Dessa Allmänna villkor gäller för samtliga Avrop som sker inom ramen för Ramavtalet och utgör en bilaga till Kontraktet oavsett om Allmänna villkor återopas eller inte.

Avrop sker utan förnyad konkurrensutsättning genom rangordning. Avropsberättigad kan vid Avrop inte ändra villkoren.

Om inte annat framgår av Kontraktet uttryckligen garanteras inte Ramavtalsleverantören någon exklusiv rätt att tillhandahålla Tjänsten.

### 2.2 Definitioner

För tolkningen och tillämpningen av Kontraktet ska följande begrepp ha nedan angiven betydelse, om inte annat uttryckligen anges i dessa Allmänna villkor eller uppenbarligen framgår av omständigheterna.

Begrepp	Förklaring
<b>Allmänna villkor</b>	Med Allmänna villkor avses dessa villkor som innehåller krav och villkor för fullgörande av Kontraktet och gäller mellan Avropsberättigad och Ramavtalsleverantören.
<b>Arbetsdag</b>	Med Arbetsdag avses en i Sverige helgfri måndag till fredag 08:00-17:00.
<b>Avrop</b>	Med Avrop avses de åtgärder Avropsberättigad vidtar i syfte att köpa Tjänst genom tilldelning av Kontrakt enligt Ramavtalet.
<b>Avropsberättigad</b>	Med Avropsberättigad avses de upphandlande myndigheter som anges i avsnitt <i>Avropsberättigade</i> i Ramavtalets Huvuddokument.
<b>Avropsförfrågan</b>	Med Avropsförfrågan avses den förfrågan som Avropsberättigad skickar till Ramavtalsleverantören vid Avrop.
<b>Avropssvar</b>	Med Avropssvar avses det anbud eller den bekräftelse som Ramavtalsleverantören lämnar på en Avropsförfrågan. Med Avropssvar avses även svar till Avropsberättigad att Ramavtalsleverantören inte kan erbjuda efterfrågad Tjänst.
<b>Fel</b>	Med Fel avses vad som framgår av avsnitt <i>Vad som avses med Fel</i> .

<b>Huvuddokument</b>	Med Huvuddokument avses Ramavtalets huvuddokument som innehåller krav och villkor för fullgörande av Ramavtalet, vilket reglerar avtalsförhållandet mellan Kammarkollegiet och Ramavtalsleverantören.
<b>Kontrakt</b>	Med Kontrakt avses det Skriftliga avtal (inklusive avtal som exempelvis ingås elektroniskt via e-post, e-handelssystem eller bokningssystem) som upprättas mellan Parterna rörande köp av Tjänst enligt Ramavtalet.
<b>Kontraktstid</b>	Med Kontraktstid avses den tid under vilket Kontraktet är i kraft. Om inte annat framgår av Kontraktet inkluderar Kontraktstiden eventuella förlängningsoptioner.
<b>Part</b>	Med Part avses i Allmänna villkor och Kontraktet Avropsberättigad eller Ramavtalsleverantören.
<b>Ramavtal</b>	Med Ramavtal avses handlingar uppräknade i avsnitt <i>Ramavtalets handlingar och deras inbördes ordning</i> i Ramavtalets Huvuddokument, dvs.:  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skriftliga ändringar och tillägg i handlingarna nedan</li><li>2. Huvuddokumentet med bilagor</li><li>3. Upphandlingsdokumenten med bilagor inklusive rättelser, kompletteringar och förtydliganden</li><li>4. Ramavtalsleverantörens anbud med bilagor inklusive av Kammarkollegiet godkända rättelser, kompletteringar och förtydliganden.</li></ol>
<b>Ramavtalsleverantör</b>	Med Ramavtalsleverantör avses den anbudsgivare som efter genomförd upphandling ingått Ramavtal med Kammarkollegiet.
<b>Skriftligen/Skriftligt</b>	Med Skriftligen/Skriftligt avses i Allmänna villkor och Kontraktet meddelande skickat per ordinarie post, via e-post eller annat elektroniskt medel.
<b>Tjänst</b>	Med Tjänst avses de tjänster (upphandlingsföremål) som Ramavtalsleverantören ska tillhandahålla enligt Ramavtalet och Kontrakt. Tjänst enligt Kontrakt får tillhandahållas vid enstaka eller återkommande tillfällen.
<b>Underleverantör</b>	Med Underleverantör avses en juridisk eller fysisk person, i alla led i leverantörskedjan, som Ramavtalsleverantören anlitar för att fullgöra hela eller delar av de rättigheter och skyldigheter som framgår av Ramavtalet och Kontraktet.

### 2.3 Kontraktets handlingar och deras inbördes ordning

Kontraktet består av nedan angivna handlingar. Handlingarna kompletterar varandra om inte omständigheterna föranleder annat. Om handlingarna innehåller motstridiga uppgifter gäller de i följande ordning:

1. Skriftliga ändringar och tillägg till personuppgiftsbiträdesavtal
2. Personuppgiftsbiträdesavtal
3. Skriftliga ändringar och tillägg till Kontraktet med bilagor
4. Kontraktet med bilagor

5. Skriftliga ändringar och tillägg till Avropsförfrågan med bilagor
6. Avropsförfrågan med bilagor
7. Skriftliga ändringar och tillägg till Ramavtalsleverantörens Avropssvar med bilagor inklusive av Avropsberättigad godkända rättelser, kompletteringar och förtydliganden.
8. Ramavtalsleverantörens Avropssvar med bilagor

Inga andra handlingar än de ovan nämnda ingår i Kontraktet. Parterna kan komma överens om att en ändring eller tillägg till Kontraktet får genomslag på den hierarkiska nivå där den berörda handlingen är placerad. Innehåller Ramavtalsleverantörens Avropssvar uppgifter som inte efterfrågats eller reservationer blir dessa endast giltiga om Parterna uttryckligen och Skriftligen särskild överenskommer om detta. Exempel på uppgift som inte efterfrågats eller reservation kan vara Ramavtalsleverantörens egna avtalsvillkor eller liknande som innebär ytterligare åtaganden för Avropsberättigad.

## 2.4 Ramavtalsleverantörens ansvar för Tjänsten

Ramavtalsleverantören ansvarar för att Tjänsten:

1. uppfyller i Kontraktet och Ramavtalet ställda krav och villkor samt utförs enligt instruktioner från Avropsberättigad,
2. är lämplig för de ändamål för vilka Tjänsten av denna typ normalt tillhandahålls, liksom för de ändamål som framgår av Kontraktet och motsvarar vad Avropsberättigad rimligen har rätt att förvänta sig med hänsyn tagen till Tjänstens art och omfattning,
3. tillhandahålls med omsorg och på ett fackmannamässigt sätt enligt god sedvänja, etiska riktlinjer och övriga yrkesetiska regler som gäller för branschen,
4. fullgörs enligt tillämpliga lagar, förordningar och föreskrifter, och
5. tillhandahålls enligt Ramavtalsleverantörens policyer, processer och interna kvalitetskontrollåtgärder förutsatt att dessa inte strider mot andra villkor i Kontraktet.

## 2.5 Avropsberättigads ansvar för Tjänsten

Om inte annat framgår av Kontraktet uttryckligen regleras Avropsberättigads ansvar uttömmande i dessa Allmänna villkor.

## 2.6 Ramavtalsleverantörens ansvar för personal

Ramavtalsleverantören ansvarar för personal som medverkar till att fullgöra Ramavtalsleverantörens del av Kontraktet. Personalen som fullgör Kontraktet ska ha nödvändig kompetens, inklusive formell kompetens och erfarenhet samt uppfylla de standarder och regleringar som är styrande för branschen och vilka förutsätts för att kunna tillhandahålla Tjänsten. Personal ska även ha nödvändig kunskap om och förståelse för Kontraktets fullgörande.

Det ska finnas minst en person anställd på hotellanläggningen med extra god kännedom om Ramavtalet och dess priser, krav och villkor.

## 2.7 Försäkring

Ramavtalsleverantören ska på egen bekostnad teckna och vidmakthålla sedvanlig ansvarsförsäkring för sin verksamhet hänförlig till Kontraktet och Tjänsten som erbjuds. Försäkringen ska täcka ett betryggande ansvarsbelopp med hänsyn till Ramavtalsleverantörens åtaganden enligt Kontraktet, dock minst 10 miljoner SEK.

Försäkringen ska vara giltig under Kontraktstiden.

Ramavtalsleverantören ska på begäran visa upp bevis på giltig försäkring.

## 2.8 Priser

Om inte annat framgår av Kontraktet är priserna angivna i svenska kronor (SEK) exklusive mervärdesskatt. Priserna inkluderar skatter och avgifter som Ramavtalsleverantören enligt lag ska betala. Priserna inkluderar även ersättning för samtliga kostnader och utgifter för fullgörandet av i Kontraktet angivna åtaganden. Ramavtalsleverantören inte rätt att debitera högre priser än vad som framgår av Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](https://avropa.se).

## 2.9 E-handel

### 2.9.1 Generella villkor för e-handel

Villkoren baseras på [SFTI:s rekommendationer](#) för e-handel. SFTI är ett samverkansprojekt för att främja utvecklingen av en effektiv e-handel mellan offentlig sektor och leverantörer av varor och tjänster. Med SFTI menas SFTI eller offentligt styrd organisation som kan komma att ersätta SFTI:s roll i fråga om att rekommendera standardiserade meddelanden för e-handel.

Frågor om e-handel som direkt rör Ramavtalet ska alltid ställas till Kammarkollegiet. Frågor om e-handel som direkt rör ett specifikt Avrop ska ställas till berörd Avropsberättigad.

En leverantörsportal är i detta sammanhang ett webbgränssnitt som Avropsberättigad tillhandahåller sina leverantörer, där leverantörerna kan ta emot elektroniska order samt skicka ordersvar och elektroniska fakturor.

### 2.9.2 Ansvar – För format, kommunikationssätt och kostnader

De format och kommunikationssätt som Parterna använder för standardiserade meddelanden för e-handel framgår av detta avsnitt *E-handel* samt avsnitt *Fakturering* och avsnitt *Fakturans innehåll*. Information i standardiserade meddelanden ska utformas och placeras enligt SFTI:s anvisningar. Parterna kan komma överens om annan standard, utformning eller placering av information. I de fall ett format eller kommunikationssätt som anges nedan upphör att rekommenderas har Avropsberättigad rätt att anvisa ett annat likvärdigt alternativ som SFTI rekommenderar.

[Peppol](#) är ett internationellt nätverk för elektroniska inköp. Ramavtalsleverantören ska på begäran skicka av SFTI rekommenderade Peppolmeddelanden via Peppolnätverket. När Ramavtalsleverantören tar emot av SFTI rekommenderade Peppolmeddelanden ska den vara registrerad i Peppols registerfunktion Service Metadata Publisher (SMP) för att kunna ta emot den aktuella meddelandetyper. Meddelanden som skickas via Peppolnätverket måste följa formatets regler och versionsuppdateringar.

Ramavtalsleverantören står för sina kostnader för utveckling, användning och underhåll av lämpligt systemstöd för de standardiserade meddelanden och kommunikationssätt som refereras till i detta avsnitt *E-handel* samt avsnitt *Fakturering* och avsnitt *Fakturans innehåll*.

### 2.9.3 Order och ordersvar

Ramavtalsleverantören ska senast vid Ramavtalets ikraftträdande kunna ta emot order samt skapa och skicka ordersvar enligt minst ett (1) av följande alternativ:

1. Peppol BIS Ordering (order och ordersvar)
2. E-post

Ramavtalsleverantören ska lämna ett ordersvar (svar på Avropsförfrågan) senast nästkommande Arbetsdag eller inom annan i Avropsförfrågan angiven tid.

Avropsberättigad har rätt att, som ytterligare alternativ, tillhandahålla en leverantörsportal för manuell mottagning av order och registrering av ordersvar.

## 2.10 Fakturering och betalning

### 2.10.1 Fakturering

Ramavtalsleverantören ska skapa och skicka elektronisk faktura (e-faktura) enligt Peppol BIS Billing. Endast uppgifter i fakturan som ingår i standarden kommer att beaktas. Eventuella stödjande handlingar, exempelvis underlag för utlägg och/eller vidarefaktureringar, ska bifogas i PDF-format, om inte Avropsberättigad meddelar annat. Ramavtalsleverantörens fakturabild i PDF-format får däremot inte bifogas och kommer inte att beaktas. Som ett komplement har Avropsberättigad rätt att som ytterligare alternativ tillhandahålla en leverantörsportal för manuell registrering av faktura. Av sekretesskäl har dock Avropsberättigad rätt att begära att Ramavtalsleverantören ska skicka pappersfaktura.

Om inte annat framgår av Kontraktet ska fakturering för Tjänsten i form av ett enskilt tidsbegränsat eller på annat sätt särskilt avgränsat uppdrag ske efter avslutat uppdrag eller leverans. Om inte annat framgår av Kontraktet har Ramavtalsleverantören rätt att månadsvis i efterskott fakturera för tillhandahållande av Tjänsten.

Om inte annat framgår av Ramavtalet eller Kontraktet har Ramavtalsleverantören inte rätt att anlita Underleverantör för factoring eller fakturahantering vid fakturering enligt Kontraktet utan Avropsberättigads godkännande. Fakturan ska skickas till den fakturaadress som framgår av Kontraktet.

Fakturan ska skickas till Avropsberättigad som beställt Tjänsten.

Ramavtalsleverantören ska vara godkänd för F-skatt eller motsvarande.

Faktureringsavgift eller liknande accepteras inte. Påminnelseavgift betalas endast om det framgår av lag.

### 2.10.2 Fakturans innehåll

En faktura ska minst innehålla följande uppgifter:

1. Fakturadatum och fakturanummer.
2. Ramavtalsleverantörens namn, adress, telefonnummer, organisationsnummer, plus- eller bankgiro samt referens.
3. Avropsberättigads namn, adress, ordernummer och/eller beställarreferens enligt Avropsberättigads anvisningar.
4. Ramavtalsleverantörens registreringsnummer för mervärdesskatt, VAT-nummer.
5. Namn på hotellanläggningen samt omfattning och detaljerad specifikation över levererade Tjänster.
6. Detaljerad specifikation över kostnader i SEK exklusive mervärdesskatt per övernattningsnatt.
7. Datum för ankomstdag och avresedag.
8. Förfallodatum.
9. Tillämpad mervärdesskattesats.
10. Det mervärdesskattebelopp som ska betalas.
11. Totalsumma i SEK exklusive mervärdesskatt.

## 12. Totalsumma i SEK inklusive mervärdesskatt.

Avropsberättigad har rätt att bestrida fakturor som är felaktiga, exempelvis med anledning av att specifikation saknas, och kräva rättelse av Ramavtalsleverantören.

### 2.10.3 Betalning

Betalning sker senast 30 kalenderdagar efter mottagen korrekt faktura.

Om Avropsberättigad helt eller till någon del inte anser sig vara betalningsskyldig, har Avropsberättigad rätt att hålla inne det omstridda beloppet. Om Parterna är överens om viss del eller vissa delar av det fakturerade beloppet ska Avropsberättigad betala det beloppet. Avropsberättigad har dock rätt att hålla inne betalning till den del Avropsberättigad har motkrav avseende prisavdrag, skadestånd eller liknande från Ramavtalsleverantören enligt Kontraktet.

Avropsberättigads betalning av faktura befriar inte Ramavtalsleverantören från ansvar för Fel enligt avsnitt *Ansvar vid Fel* eller annat avtalsbrott.

Ramavtalsleverantörens rätt till betalning för Tjänsten förfaller om Ramavtalsleverantören inte fakturerat för Tjänsten i fråga senast sex (6) månader efter att Ramavtalsleverantören haft rätt att fakturera enligt ovan.

### 2.10.4 Dröjsmålsränta

Vid försenad betalning har Ramavtalsleverantören rätt att begära dröjsmålsränta enligt räntelagen (1975:635) på fakturerat ostridigt belopp. Ränta regleras på begäran av Ramavtalsleverantören på nästkommande faktura. Avropsberättigad har på motsvarande sätt rätt till dröjsmålsränta om Ramavtalsleverantören är försenad att betala prisavdrag, skadestånd eller liknande.

## 2.11 Sekretess och konfidentiell information

Om inte annat framgår av Kontraktet gäller följande för uppgifter och information som kommit Ramavtalsleverantören till del under fullgörandet av Kontraktet.

Ramavtalsleverantören får endast använda, t.ex. lagra, bearbeta eller ge tillgång till, Avropsberättigads uppgift eller information i den utsträckning och under den tid det är nödvändigt för att fullgöra Kontraktet.

Ramavtalsleverantören är skyldig att följa gällande rätt vad gäller sekretess, bland annat tillämpliga delar av offentlighets- och sekretesslagen (2009:400), OSL.

Ramavtalsleverantören är vidare skyldig att följa den konfidentialitet som är bruklig inom branschen och får inte röja eller på något sätt utnyttja information som kan betraktas som konfidentiell information. Med konfidentiell information avses information av teknisk, kommersiell eller annan art som till sin natur skäligen bör vara hemlig eller av Avropsberättigad angetts vara hemlig.

Ramavtalsleverantören åtar sig att inte utan Avropsberättigads Skriftliga godkännande ge tredje part tillgång till uppgift som enligt lag kan bli föremål för sekretessbeläggande eller konfidentiell information.

Ramavtalsleverantören ska vidta lämpliga organisatoriska och tekniska åtgärder för att iaktta sina skyldigheter enligt detta avsnitt.

Ramavtalsleverantören ansvarar för att samtlig personal som medverkar till att fullgöra

Kontraktet är informerade om och är bundna av de åtaganden avseende sekretess och konfidentiell information som framgår av detta avsnitt och Kontraktet.

Ramavtalsleverantören ska ha behörighetskontrollsystem som reglerar och begränsar personals tekniska tillgång till Avropsberättigads uppgift och information. Personal ska endast ha tillgång till Avropsberättigads uppgift och information om det är nödvändigt för att kunna fullgöra Kontraktet.

Ramavtalsleverantören kan begära att information som tillhandahålls av Ramavtalsleverantören ska anses vara en uppgift som enligt lag kan bli föremål för sekretessbeläggande eller vara konfidentiell. Eftersom Avropsberättigad i regel är ett offentligt organ som är skyldig att följa bestämmelser om handlingars offentlighet och sekretess kan Avropsberättigad inte i alla lägen tillmötesgå Ramavtalsleverantörens begäran avseende sekretess eller konfidentialitet. Vid en begäran om utlämnande av allmän handling kommer en sedvanlig sekretessbedömning att ske. Om Avropsberättigad inte är skyldig att följa bestämmelser om handlingars offentlighet och sekretess gäller samma åtaganden för Avropsberättigad som för Ramavtalsleverantören enligt detta avsnitt.

Om inte annat framgår av Kontraktet gäller förbud mot röjande av konfidentiell information under Kontraktstiden samt under fem (5) år efter att Kontraktet har upphört. När det gäller uppgifter som enligt lag kan bli föremål för sekretessbeläggande gäller sekretessen under den tid som anges i lagen.

## 2.12 Samverkan

### 2.12.1 Lojalitets- och informationsplikt

Parterna ska på ett lojalt sätt utöva sina rättigheter och fullgöra sina skyldigheter enligt Kontraktet. Det innebär bland annat att Parterna kontinuerligt ska informera varandra om händelser eller andra sakförhållanden som kan komma att påverka den andra Parten eller fullgörandet av Kontraktet. Vidare innebär det att Parterna ska samverka i den utsträckning som skäligen krävs för att Ramavtalsleverantören ska kunna fullgöra sina åtaganden enligt Kontraktet med tillbörlig omsorg.

Ramavtalsleverantören ska under Kontraktstiden inte vara beroende av eller ha ekonomiska eller andra intressen som kan påverka Ramavtalsleverantörens objektivitet i förhållande till Avropsberättigad. Ramavtalsleverantören ska, om denne misstänker att tillhandahållandet av Tjänsten kan komma att stå i konflikt med annat intresse, genast informera Avropsberättigad om detta och avvakta instruktioner från Avropsberättigad.

Ramavtalsleverantören ska omedelbart meddela Avropsberättigad vid misstanke om att en händelse hänförlig till Ramavtalsleverantören eller Tjänsten riskerar att misskreditera eller minska allmänhetens förtroende för Avropsberättigad. Ramavtalsleverantören ska skyndsamt tillhandahålla all tillgänglig information och handlingar gällande händelsen och aktivt delta i uppföljning och kommunikation. Om händelsen riskerar att orsaka Avropsberättigad skada, ska Ramavtalsleverantören vidta nödvändiga åtgärder för att minimera skadan.

#### 2.12.1.1 Upplysningar med avseende särskilt på EU-sanktioner

Ramavtalsleverantören ska omedelbart upplysa Avropsberättigad om det finns anledning att misstänka att förhållandena i avsnitt *Uteslutning med anledning av EU-sanktioner* i kapitel *Uteslutning och kvalificering av anbudsgivare* i upphandlingsdokumenten ändras, inkluderat om nya sanktioner beslutas av EU som direkt eller indirekt omfattar Ramavtalsleverantören eller Parternas avtalsförhållande.

Detta innebär att Ramavtalsleverantören:

- omedelbart ska upplysa Avropsberättigad om Ramavtalsleverantörens rättsliga status, ägarförhållanden eller representation innebär, eller förändras på ett sådant sätt, att den omfattas av sanktionerna.
- omedelbart ska upplysa Avropsberättigad om det finns anledning att misstänka att förhållandena är sådana att en Underleverantör eller ett åberopat företag omfattas av sanktionerna.

Ramavtalsleverantören ska fullt ut samarbeta i frågor som rör efterlevnaden av sanktionerna och tillhandahålla de uppgifter som är nödvändiga i detta avseende.

### **2.12.2 Marknadsföring av Kontraktet**

Ramavtalsleverantören och dennes Underleverantör har inte rätt att hänvisa till Avropsberättigad i marknadsföring utan Avropsberättigads godkännande. Avropsberättigads logotyp eller liknande får endast användas enligt instruktioner från Avropsberättigad.

## **2.13 Behandling av personuppgifter**

### **2.13.1 Generella krav gällande behandling av personuppgifter**

Behandling av personuppgifter ska följa Europeiska unionens dataskyddsförordning (EU) 2016/679 (Dataskyddsförordningen) med tillhörande genomförandeförfattningar (dataskyddsregleringen). Det innebär bland annat en skyldighet för Ramavtalsleverantören att vidta de erforderliga tekniska och organisatoriska åtgärder som krävs för att skydda de personuppgifter som behandlas.

Ramavtalsleverantören och anlitad Underleverantör ska på begäran av Avropsberättigad ingå de avtal som krävs för att uppfylla dataskyddsförordningen.

### **2.13.2 Överföring av personuppgifter till tredje land**

Ramavtalsleverantören ska försäkra sig om att bokningssystem som används för att uppfylla åtaganden enligt Kontrakt lever upp till krav enligt dataskyddsförordningen.

Ramavtalsleverantören ska ha fastställda rutiner för att genomföra en Transfer Impact Assessment (TIA), metodisk överföringsanalys, i enlighet med Europeiska dataskyddsstyrelsens rekommendationer (01/2020). Ramavtalsleverantören ansvarar också för att Underleverantörer som anlitas för att fullgöra Kontrakt har sådana rutiner. I Kontrakt som innefattar överföring av personuppgifter till tredje land, exempelvis genom användning av molntjänst, ska Ramavtalsleverantören eller anlitad Underleverantör innan Kontraktets fullgörande ha genomfört en TIA/metodisk överföringsanalys. Ramavtalsleverantören ska på begäran av Avropsberättigad överlämna sådan genomförd analys.

Om en genomförd TIA påvisar risk för olaglig tredjelandsöverföring av personuppgifter ska användningen av det aktuella systemet omedelbart upphöra.

### **2.13.3 Behandling av personuppgifter för identifiering**

Personuppgifter som behandlas för identifiering på plats på hotellanläggningen ska inte sparas längre tid än vistelsetiden, såvida det inte finns särskilda skäl som talar för en viss längre lagringstid. För det fall behandlingen innefattar personnummer ska det finnas stöd för

behandlingen i lagen (2018:218) med kompletterande bestämmelser till dataskyddsförordningen (dataskyddslagen).

## **2.14 Avtalsbrott och påföljder**

Avtalsbrott föreligger om Part inte uppfyller sina åtaganden enligt Kontraktet. En Part som vill göra gällande påföljder på grund av avtalsbrott ska meddela den avtalsbrytande Parten om avtalsbrottet inom skälig tid från det att den upptäckt eller borde ha upptäckt avtalsbrottet (reklamation).

Part kan göra gällande en eller flera påföljder.

### **2.14.1 Rättelse vid avtalsbrott**

Om inte Parterna kommer överens om annat eller om inte annat framgår av Kontraktet ska avtalsbrott rättas skyndsamt.

### **2.14.2 Ansvar vid Fel**

#### **2.14.2.1 Vad som avses med Fel**

Med Fel avses att Tjänsten avviker från kraven eller villkoren i Kontraktet eller Ramavtalet.

#### **2.14.2.2 Reklamation och avhjälpande av Fel**

Avropsberättigad får göra gällande ett Fel om Ramavtalsleverantören meddelas omgående eller inom skälig tid från det att Felet upptäckts eller borde ha upptäckts (reklamation). Reklamation som lämnas inom fem (5) Arbetsdagar efter det att Avropsberättigad upptäckt Felet eller borde ha upptäckt Felet anses ha lämnats inom skälig tid.

Efter det att Ramavtalsleverantören tagit emot reklamation från Avropsberättigad ska Ramavtalsleverantören avhjälpa Felet skyndsamt. Om Ramavtalsleverantören inte kan avhjälpa Felet skyndsamt har Avropsberättigad rätt att begära prisavdrag enligt avsnitt *Prisavdrag vid Fel* eller säga upp Kontraktet enligt avsnitt *Avropsberättigads uppsägningsrätt* punkten 1.

Ramavtalsleverantören ansvarar inte för Fel om Ramavtalsleverantören kan visa att Felet beror på förhållanden som Avropsberättigad ansvarar för.

#### **2.14.2.3 Prisavdrag vid Fel**

Om Avropsberättigad inte säger upp hela Kontraktet till följd av Fel har Avropsberättigad rätt till prisavdrag. Rätt till prisavdrag föreligger i de fall avhjälpande av Felet inte är möjlig eller inte kan förväntas försätta Avropsberättigad i samma situation som om Felet inte förelegat. Prisavdraget ska utgöra skillnaden i värde mellan avtalsenlig och avtalsstridig prestation vid tiden för prestationen.

#### **2.14.2.4 Fel som utgör väsentligt avtalsbrott**

Utgör Felet ett väsentligt avtalsbrott har Avropsberättigad rätt att Skriftligen säga upp Kontraktet enligt avsnitt *Avropsberättigads uppsägningsrätt* punkten 1.

### **2.14.3 Skadestånd**

Part har rätt till skadestånd till följd av motpartens avtalsbrott. Eventuella prisavdrag hänförliga till avtalsbrottet ska avräknas från skadeståndet.

Avropsberättigads uttryckliga eller underförstådda godkännande av Tjänsten eller avstående från att göra gällande en viss påföljd befriar inte Ramavtalsleverantören från skadeståndsskyldighet.

Parts skadeståndsansvar är begränsat till direkt skada, och omfattar alltså inte utebliven vinst, utebliven besparing eller annan indirekt skada. Parts skadeståndsansvar per avtalsbrott är begränsat till 50 procent av medelvärdet av Kontraktets faktiska värde, eller i tillämpliga fall uppskattade värde enligt LOU, per kontraktsår.

Ansvarsbegränsningarna gäller inte vid Parts uppsåt eller grov oaktsamhet. För Ramavtalsleverantören gäller inte heller ansvarsbegränsningarna vid person- eller sakskada samt vid avtalsbrott enligt avsnitten *Sekretess och konfidentiell information* och *Behandling av personuppgifter*.

#### **2.14.4 Ursäktligt avtalsbrott (force majeure)**

Om Part förhindras att fullgöra sina skyldigheter enligt Kontraktet av omständighet utanför Partens kontroll som denne inte skäligen kunde förväntas ha räknat med eller tagit i beaktande vid Kontraktets tecknande och vars följder Parten inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit är avtalsbrottet ursäktligt (så kallad force majeure). Med ursäktligt avtalsbrott avses exempelvis men inte uteslutande krig, naturkatastrofer, pandemi, epidemi, beslag, uppror, upplopp och brand. Avtalsbrottet är ursäktligt under så lång tid som är rimlig med hänsyn till hindrets konsekvenser för Partens möjligheter att fullgöra sitt åtagande enligt Kontraktet. Om Kontraktets fullgörande till väsentlig del förhindras under längre tid än 90 kalenderdagar på grund av sådan angiven omständighet, har motparten rätt att säga upp Kontraktet utan ersättningsskyldighet.

För att Part ska ha rätt att göra gällande ursäktligt avtalsbrott ska Part, när denne får kännedom eller borde ha fått kännedom om sådan omständighet, omedelbart Skriftligen meddela motparten om hindret och hur det påverkar möjligheten att fullgöra åtagandet enligt Kontraktet.

#### **2.14.5 Avropsberättigads uppsägningsrätt**

Avropsberättigad har rätt att säga upp hela eller delar av Kontraktet om

1. Ramavtalsleverantören gör sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott,
2. det framkommer att Ramavtalsleverantören lämnat oriktiga uppgifter eller underlåtit att lämna begärda uppgifter i Avropssvaret eller på annat sätt i samband med Avropet och dessa uppgifter har varit av väsentlig betydelse vid bedömningen när Ramavtalsleverantören tilldelades Kontraktet,
3. Ramavtalsleverantören inte uppfyller de krav eller villkor som ställts i Ramavtalet, Avropsförfrågan eller de tilldelningskriterier som Ramavtalsleverantören uppfyllde vid anbudsutvärderingen och denna brist har varit av väsentlig betydelse vid bedömningen när Ramavtalsleverantören tilldelades Kontraktet,
4. det framkommer att Ramavtalsleverantören lämnat oriktiga uppgifter eller underlåtit att lämna begärda uppgifter i samband med den upphandling som föregått tecknandet av Ramavtalet utan att Kammarkollegiet sagt upp Ramavtalet,
5. Kammarkollegiet har sagt upp Ramavtalet till följd av att Ramavtalsleverantören gjort sig skyldig till ett väsentligt avtalsbrott enligt Ramavtalet,
6. Ramavtalsleverantören i övrigt agerar på ett sådant sätt att det, hänförligt till relevanta delar av Kontraktets fullgörande, ur allmänhetens synvinkel, skulle vara stötande för Avropsberättigad att fullfölja Kontraktet,
7. Ramavtalsleverantören befinner sig i någon av de situationer som framgår av 13 kap. 1–3 §§ lagen (2016:1145) om offentlig upphandling (LOU),

8. Domstol finner att Ramavtalet eller Kontraktet har varit föremål för en ändring som inte är tillåten enligt 17 kap. 9–14 §§ LOU,
9. Avropsberättigads behov av Tjänsten väsentligen ändras på grund av organisatoriska förändringar som initierats av annan än Avropsberättigads ledning, eller
10. Europeiska unionens domstol finner att Sverige allvarligt åsidosatt sina skyldigheter enligt fördraget avseende Europeiska unionen, EUF-fördraget eller LOU-direktivet enligt 17 kap. 17 § punkten 3 LOU.

Uppsägning ska ske Skriftligen.

Avropsberättigad är inte skyldig att betala ersättning vid uppsägning enligt detta avsnitt. Ramavtalsleverantören är skyldig att ersätta de direkta skador som Avropsberättigad lider till följd av uppsägning enligt punkterna 1-8 i detta avsnitt. Skadeståndet kan jämkas om vållande på Avropsberättigads sida har medverkat till skadan.

#### **2.14.6 Kontraktets förtida upphörande av annan anledning**

Kontraktet upphör med omedelbar verkan om Kontraktet har förklarats ogiltigt enligt en lagakraftvunnen dom. Ramavtalsleverantören har inte rätt till skadestånd med anledning av ett sådant upphörande om inte annat framgår av tvingande rätt.

Parterna kan även komma överens om att Kontraktet ska upphöra i förtid i andra fall.

#### **2.15 Bokning av Tjänst**

Ramavtalets regler för bokning av Tjänst är tillämpliga vid Avrop och på avtalsförhållandet mellan Ramavtalsleverantören och Avropsberättigad som har ingått Kontrakt.

##### **Bokningsrutin**

Avropsberättigad avropar Tjänsten genom huvudsakligen resebyrå, e-post alternativt telefon.

Ramavtalsleverantören ska bekräfta Avrop (bokning) till Avropsberättigad/gäst. Bokningsbekräftelsen kan exempelvis skickas via resebyrå, Tripstax Hotels eller e-post. Bokningsbekräftelsen utgör Kontrakt enligt Ramavtalet.

Av bokningsbekräftelsen ska minst följande uppgifter framgå

- Hotellanläggningens namn och kontaktuppgifter
- För- och efternamn på gäst/gäster
- Ankomstdatum och Avresedatum
- Pris per beställd Tjänst och totalpris
- Bokningsnummer

Bilaga Allmänna villkor utgör alltid en bilaga till Kontrakt oavsett om bilagan Allmänna villkor åberopas eller inte.

Ramavtalsleveratören har **inte** rätt att

- vägra Avropsberättigad bokning av lediga hotellrum som omfattas av Ramavtalet,
- debitera bokningsavgift och förskottsbetalning,
- begära betalkort/kreditkort av hotellgästen vid incheckning.

##### **Ankomst och avresa**

Incheckning på hotellrummet ska ske från kl. 15:00 på ankomstdagen.

Utcheckning från hotellrummet ska ske fram till kl. 12:00 på avresedagen.

### **Garanti av bokning**

Avropsberättigad ska garantera bokningen med giltigt betalningsmedel senast kl. 16:00 ankomstdagen. I annat fall har Ramavtalsleverantören möjlighet att disponera rummet till annan gäst.

### **2.15.1 Uteblivet hotellrum**

För det fall Ramavtalsleverantören inte kan erbjuda Avropsberättigad ett bokad hotellrum enligt Kontrakt är Ramavtalsleverantören skyldig att, utan merkostnad för Avropsberättigad, boka minst likvärdigt hotellrum hos annat hotell. Ramavtalsleverantören äger inte rätt att fakturera Avropsberättigad för mer än om Ramavtalsleverantören tillhandahållit hotellrum hos sig enligt Ramavtalet och där avtalade priser.

### **2.15.2 Avbokning av Tjänst**

#### **Avbokning upp till och med nio (9) hotellrum**

Vid bokning upp till och med nio (9) hotellrum ska avbokning ske senast kl. 16:00 ankomstdagen.

Uteblir avbokning eller sker avbokning senare än kl. 16:00 har Ramavtalsleverantören rätt att debitera Avropsberättigad för ett (1) dygn per bokad hotellrum.

#### **Avbokning av tio (10) hotellrum**

Vid bokning av tio (10) hotellrum eller fler gäller följande avbokningsregler från och med det 10:e hotellrummet och uppåt:

- Om avbokning sker senare än 28 kalenderdagar innan ankomst debiteras Avropsberättigad 50 procent av Kontraktets värde.
- Om avbokning sker senare än 14 kalenderdagar innan ankomst debiteras Avropsberättigad 75 procent av Kontraktets värde.
- Om avbokning sker senare än 7 kalenderdagar innan ankomst debiteras Avropsberättigad 100 procent av Kontraktets värde.

Vid bokning av tio (10) hotellrum eller fler bör Ramavtalsleverantören skicka en Skriftlig påminnelse till Avropsberättigad avseende bokningen senast sju (7) kalenderdagar innan avbokningsreglerna träder i kraft.

### **2.16 Ändringar och tillägg i Kontraktet**

Ändringar i eller tillägg till Kontraktet kan endast ske efter Skriftlig överenskommelse mellan behöriga företrädare för båda Parter.

Om Avropsberättigad begär ändring av Kontraktet ska Ramavtalsleverantören utan dröjsmål meddela Avropsberättigad vilken eventuell påverkan Avropsberättigads ändringsbegäran får på avtalat pris, tidplan och andra relevanta omständigheter. Ramavtalsleverantören ska informera Avropsberättigad om någon del inte omfattas av ändringsbegäran och därmed inte omfattas av avtalat pris. Därefter ska Avropsberättigad meddela Ramavtalsleverantören om ändring av villkoren i Kontraktet i relevant avseende accepteras.

Ändringar och tillägg till Kontraktet som inte är tillåtna enligt LOU är ogiltiga, men de påverkar inte Kontraktets giltighet i övrigt.

### **2.17 Icke-avstående (no waiver)**

En Parts underlåtenhet att tillämpa något villkor i Kontraktet strikt enligt ordalydelsen ska inte anses innefatta något avstående från någon rättighet enligt Kontraktet och underlåtenheten ska inte heller medföra att den Parten förlorar rätten att senare begära en strikt tillämpning enligt ordalydelsen av det aktuella villkoret eller annat villkor i Kontraktet.

### **2.18 Tillämplig lag och tvistelösning**

Rättigheter och skyldigheter enligt Kontraktet regleras av svensk rätt med undantag av dess lagvalsregler.

Tvister angående tolkning eller tillämpning av Kontraktet och därmed sammanhängande rättsförhållanden, som inte kan lösas av Parterna gemensamt, ska avgöras av svensk allmän domstol där Avropsberättigad har sitt säte.

## Innehåll

<b>3. Kravspecifikation - Krav på Tjänsten</b>	<b>2</b>
<b>3.1 Krav på Tjänsten</b>	<b>2</b>
<b>3.2 Laddning av avtalspriser</b>	<b>2</b>
<b>3.3 Antal hotellrum (volym)</b>	<b>2</b>
<b>3.4 Krav på hotellanläggningen - Allmänna utrymmen</b>	<b>2</b>
3.4.1 Reception	2
3.4.2 Hjärtstartare	2
3.4.3 Datakommunikation	2
3.4.4 Bagageförvaring	2
<b>3.5 Krav på hotellanläggningen - Frukost</b>	<b>3</b>
<b>3.6 Krav på hotellanläggningen - Hotellrummen</b>	<b>3</b>
3.6.1 Fönster	3
3.6.2 Rökfritt	3
3.6.3 Sänglinne, täcke och kudde	3
3.6.4 Extra täcken och kuddar	3
3.6.5 Väckningsanordning	3
3.6.6 Belysning	4
3.6.7 Eluttag	4
3.6.8 Mörkläggnig	4
3.6.9 TV	4
3.6.10 Städning, daglig	4
3.6.11 Städning, vid gästens ankomst	4
3.6.12 Datakommunikation	4
3.6.13 Badrum	5
3.6.14 Spegel	5
3.6.15 Belysning och eluttag	5
3.6.16 Handduksräcke	5
3.6.17 Produkter i badrummet	5
3.6.18 Engångsartiklar i badrummet	5
3.6.19 Handdukar	5

### 3. Kravspecifikation - Krav på Tjänsten

#### 3.1 Krav på Tjänsten

Kraven i detta kapitel *Kravspecifikation - Krav på Tjänsten* avser **Hotelltjänster, behovskategori 3**.

#### 3.2 Laddning av avtalspriser

Avtalspriser ska laddas i både Amadeus och TripStax Hotels senast tio (10) Arbetsdagar efter att Ramavtalet träder i kraft.

**Uppfylls kravet avseende laddning av avtalspriser?**

Ja

#### 3.3 Antal hotellrum (volym)

Antal hotellrum som offereras ska uppgå till minst 50 procent av de hotellrum, inom hotellanläggningen, som uppfyller ställda krav och uppfyllda tilldelningskriterier.

**Uppfylls kravet avseende antal hotellrum (minst 50 procent)?**

Ja

#### 3.4 Krav på hotellanläggningen - Allmänna utrymmen

Hotellanläggningen ska uppfylla nedanstående krav avseende utrustning och service i allmänna utrymmen.

##### 3.4.1 Reception

Hotellanläggningen ska ha en reception som ska vara öppen och bemannad mellan minst kl. 06:00-20:00. Hotellpersonalen ska vara nåbar per telefon 24 timmar per dygn för såväl interna som externa samtal.

Det ska finnas sittplatser i hotellanläggningens receptionsområde.

**Uppfylls kravet avseende reception?**

Ja

##### 3.4.2 Hjärtstartare

Hotellanläggningen ska ha minst en (1) hjärtstartare.

**Uppfylls kravet avseende hjärtstartare?**

Ja

##### 3.4.3 Datakommunikation

Hotellanläggningen ska ha trådlös (wifi) datakommunikation med internetförbindelse (bredband) i allmänna utrymmen.

**Uppfylls kravet avseende datakommunikation?**

Ja

##### 3.4.4 Bagageförvaring

Hotellanläggningen ska ha bagageförvaring för ankommande och avresande gäster.

**Uppfylls kravet avseende bagageförvaring?**

Ja

**3.5 Krav på hotellanläggningen - Frukost**

Hotellanläggningen ska, inkluderat i anbudspriset, erbjuda en enklare frukostbuffé alternativt frukostbricka bestående av minst en varm dryck (kaffe/te), juice, bröd, smör och två pålägg.

Frukost ska serveras i avskild ändamålsenlig lokal inom hotellanläggningen eller i direkt anslutning till hotellanläggningen.

**Uppfylls kravet avseende frukost?**

Ja

**3.6 Krav på hotellanläggningen - Hotellrummen**

Hotellrummen som offereras ska uppfylla nedanstående krav avseende inredning, utrustning och service.

**3.6.1 Fönster**

Hotellrummen ska ha fönster ovanför marknivå.

**Uppfylls kravet avseende fönster?**

Ja

**3.6.2 Rökfritt**

Hotellrummen ska vara rökfria.

**Uppfylls kravet avseende rökfria hotellrum?**

Ja

**3.6.3 Sänglinne, täcke och kudde**

Hotellrummens sängar ska ha sänglinne, täcke och kudde.

**Uppfylls kravet avseende sänglinne, täcke och kudde?**

Ja

**3.6.4 Extra täcken och kuddar**

Hotellrummens sängar ska kunna utrustas med extra täcken och kuddar vid beställning.

**Uppfylls kravet avseende extra täcken och kuddar?**

Ja

**3.6.5 Väckningsanordning**

Hotellrummen ska ha tillgång till telefonväckning, väckarklocka eller annan likvärdig väckningsanordning.

**Uppfylls kravet avseende väckningsanordning?**

Ja

### **3.6.6 Belysning**

Hotellrummen ska ha rumsbelysning samt läslampa vid varje säng.

#### **Uppfylls kravet avseende belysning?**

Ja

### **3.6.7 Eluttag**

Hotellrummen ska ha minst ett (1) ledigt eluttag.

#### **Uppfylls kravet avseende ledigt eluttag?**

Ja

### **3.6.8 Mörkläggning**

Hotellrummen ska kunna mörkläggas.

#### **Uppfylls kravet avseende mörkläggning?**

Ja

### **3.6.9 TV**

Hotellrummen ska ha TV med fjärrkontroll.

I de fall filmkanaler och betal-TV erbjuds ska dessa spärras från pornografiskt innehåll.

#### **Uppfylls kravet avseende TV?**

Ja

#### **Uppfylls kravet avseende spärr från pornografiskt innehåll?**

Ja

### **3.6.10 Städning, daglig**

Hotellrummen ska städas dagligen.

#### **Uppfylls kravet avseende daglig städning?**

Ja

### **3.6.11 Städning, vid gästens ankomst**

Hotellrummen ska vara städade och sängen ska vara bäddad vid gästens ankomst.

#### **Uppfylls kravet avseende städning och bäddad säng vid gästens ankomst?**

Ja

### **3.6.12 Datakommunikation**

Hotellrummen ska ha trådlös (wifi) datakommunikation med internetförbindelse (bredband).

#### **Uppfylls kravet avseende datakommunikation?**

Ja

### **3.6.13 Badrum**

Hotellrummens badrum ska ha toalett, handfat, dusch och/eller badkar.

**Uppfylls kravet avseende badrum med toalett, handfat, dusch och/eller badkar?**

Ja

### **3.6.14 Spegel**

Hotellrummens badrum ska ha spegel vid handfat.

**Uppfylls kravet avseende spegel?**

Ja

### **3.6.15 Belysning och eluttag**

Hotellrummens badrum ska ha både belysning och eluttag 220 V eller 110 V vid handfat och spegel.

**Uppfylls kravet avseende belysning vid handfat?**

Ja

### **3.6.16 Handduksräcke**

Hotellrummens badrum ska ha handduksräcke och/eller krokar.

**Uppfylls kravet avseende handduksräcke?**

Ja

### **3.6.17 Produkter i badrummet**

Hotellrummens badrum ska ha tvål, duschkräm och schampo.

**Uppfylls kravet avseende produkter i badrummet?**

Ja

### **3.6.18 Engångsartiklar i badrummet**

Engångsartiklar är borttagna från hotellrummens badrum.

**Uppfylls kravet avseende engångsartiklar i badrummet?**

Ja

### **3.6.19 Handdukar**

Hotellrummens badrum ska ha en (1) handduk och ett (1) badlakan per person.

**Uppfylls kravet avseende handdukar?**

Ja

## Innehåll

<b>4. Umeå Zon 1, Geografiskt anbudsområde</b>	<b>3</b>
<b>4.1 Om hotellanläggningen</b>	<b>3</b>
<b>4.2 Om hotellanläggningens geografiska anbudsområde (postort/zon)</b>	<b>3</b>
<b>4.3 Tilldelningskriterier</b>	<b>3</b>
4.3.1 Tilldelningskriteriet Anbudspris	3
4.3.2 Pris för två (2) personer i samma hotellrum	4
4.3.3 Tilldelningskriteriet Utökad volym	4
4.3.4 Tilldelningskriteriet Miljö	5
4.3.4.1 Energieffektiva ljuskällor	5
4.3.4.2 Uppföljning av energianvändning	5
4.3.4.3 Källsortering av avfall	6
4.3.4.4 Kemiska produkter för städning	6
4.3.4.5 Kemiska produkter för diskning	6
4.3.4.6 Kaffe, te och kakao	6
4.3.4.7 Duschar	6
4.3.4.8 Vattenblandare för handfat	6
4.3.4.9 Byte av handduk	7
4.3.4.10 Engångsartiklar på hotellrummet	7
4.3.5 Tilldelningskriteriet Tillgänglighet	7
4.3.5.1 Tillgänglighet Entré	7
4.3.5.1.1 Parkering	7
4.3.5.1.2 Av- och påstigningplats	7
4.3.5.1.3 Gångväg till huvudentré	7
4.3.5.1.4 Ramp/hiss	8
4.3.5.1.5 Automatisk dörröppnare	8
4.3.5.2 Tillgänglighet Allmänna utrymmen	8
4.3.5.2.1 Dörrars passagemått	8
4.3.5.2.2 Trösklar	8
4.3.5.2.3 Tillgänglig väg i allmänna utrymmen	8
4.3.5.2.4 Tillgänglig hiss	8
4.3.5.2.5 Käpphållare	9
4.3.5.2.6 Doffförbättrande produkter	9
4.3.5.2.7 Ledsagning	9
4.3.5.2.8 Hörslinga	9
4.3.5.2.9 Ledstänger/räcken	9
4.3.5.2.10 Kontrastmarkeringar på trappsteg och nivåskillnader	10
4.3.5.2.11 Utrymningsrutiner	10
4.3.5.2.12 Servering av frukost	10
4.3.5.2.13 Tillgänglig toalett	10

4.3.5.2.14 Tvål på toaletter	10
4.3.5.3 Tillgänglighet Hotellrummen	11
4.3.5.3.1 Tillgängliga hotellrum	11
4.3.5.3.2 Brandlarm på hotellrum	11
4.3.5.3.3 Allergiserat hotellrum	11
4.3.5.4 Tillgänglig webbplats	11
<b>4.4 Information om hotellanläggningen</b>	<b>12</b>
4.4.1 Kontaktuppgifter till hotellanläggningen	12
4.4.2 Hotellanläggningens koordinater	12

## 4. Umeå Zon 1, Geografiskt anbudsområde

### 4.1 Om hotellanläggningen

Anbudsgivaren ska ange namn på hotellanläggningen som offereras samt namn och organisationsnummer på företaget som är ansvarig för hotellanläggningen. Företaget ska vara registrerat enligt Bolagsverket och överensstämmande med behörig företrädare enligt avsnitt *Underskrift av Ramavtal* som är avsedd att teckna ett eventuellt Ramavtal.

#### Namn på hotellanläggningen:

Comfort Hotel Umeå City

#### Namn på företaget som är ansvarigt för hotellanläggningen:

Nya Umeå City Hotell AB

#### Organisationsnummer på företaget som är ansvarigt för hotellanläggningen:

556541-2516

### 4.2 Om hotellanläggningens geografiska anbudsområde (postort/zon)

I enlighet med avsnitt *Val av geografiskt anbudsområde (postort/zon)* ska anbud lämnas i den postort/zon där hotellanläggningen är belägen (ej boxadress, fakturaadress eller dylikt för post).

**OBS! Vi ber samtliga anbudsgivare att noga ta del av bilaga Kartor för att säkerställa att anbud lämnas i rätt geografiskt anbudsområde (postort/zon).** Anbud som lämnas inom fel geografiskt anbudsområde (postort/zon) kommer att förkastas.

#### Uppfylls kravet avseende rätt geografiskt anbudsområde (postort/zon)?

Ja

#### Uppfylls kravet avseende rätt geografiskt anbudsområde (postort/zon)? Besvaras av upphandlare.

Ja

### 4.3 Tilldelningskriterier

I avsnitten nedan framgår de tilldelningskriterier (anbudspris, utökad volym, miljö och tillgänglighet) som ligger till grund för utvärdering av anbudet.

Anbudsgivaren ska, under respektive avsnitt, ange pris och volym samt besvara frågorna gällande miljö och tillgänglighet.

#### Uppgifterna och svaren ska avse den hotellanläggning som offereras i denna delupphandling.

I kapitel *Prövning, utvärdering och kvalificering* redovisas hur anbuderna kommer att utvärderas utifrån poängsättningen för tilldelningskriterierna anbudspris, utökad volym, miljö och tillgänglighet samt hur ett resultat erhålls.

#### 4.3.1 Tilldelningskriteriet Anbudspris

Anbudsgivaren ska lämna pris för en (1) övernattningsrum för en (1) person i ett (1) hotellrum (inklusive frukost för behovskategori 3-5).

Priset gäller oavsett rumskategori (standard, superior, plus, business, extra, etc.) och huruvida det är ett enkelrum eller ett dubbelrum.

Priset ska anges i SEK, exkl. mervärdesskatt och utan decimaler. I det fall decimaler ändå anges kommer anbudspriset att avrundas enligt gängse avrundningsregler dvs. 0,00-0,49 avrundas neråt till närmsta heltal och 0,50-0,99 avrundas uppåt till närmsta heltal.

Priset ska omfatta samtliga krav och uppfyllda tilldelningskriterier samt den administrativa avgiften på 0,7 procent av försäljningen på Ramavtalet, se avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*.

Priset kommer att användas vid utvärderingen och ska gälla för samtliga Avrop enligt detta Ramavtal. Extra debitering får endast ske när det särskilt framgår av upphandlingsdokumentet.

Tilldelningskriteriet Anbudspris viktas till 50 procent.

#### **Pris för en (1) övernattnings för en (1) person i ett (1) hotellrum:**

933,00 SEK

#### **4.3.2 Pris för två (2) personer i samma hotellrum**

Anbudsgivaren ska även lämna pris för en (1) övernattnings för två (2) personer i samma hotellrum (minst dubbelrum), (inklusive frukost för behovskategori 3-5).

Priset gäller oavsett rumskategori (standard, superior, plus, business, extra, etc.).

Priset ska anges i SEK, exkl. mervärdesskatt och utan decimaler. I det fall decimaler ändå anges kommer anbudspriset att avrundas enligt gängse avrundningsregler dvs. 0,00-0,49 avrundas neråt till närmsta heltal och 0,50-0,99 avrundas uppåt till närmsta heltal.

Priset ska omfatta samtliga krav och uppfyllda tilldelningskriterier samt den administrativa avgiften på 0,7 procent av försäljningen på Ramavtalet, se avsnitt *Administrationsavgift till Kammarkollegiet*.

Om ramavtal tecknas kommer priset att bli bindande vid Avrop för det fall två (2) personer önskar bo i samma hotellrum. Priset får inte överstiga hotellets publika pris som gäller utan avtal.

#### **Pris för två (2) personer i samma hotellrum utvärderas inte.**

#### **Pris för en (1) övernattnings för två (2) personer i samma hotellrum (minst dubbelrum):**

1 112,00 SEK

#### **4.3.3 Tilldelningskriteriet Utökad volym**

Anbudsgivaren har möjlighet att lämna anbud med utökad volym, dvs. ett anbud som omfattar fler hotellrum, inom hotellanläggningen, än de 50 procent som är kravgräns enligt avsnitt *Antal hotellrum (volym)*.

Anbudsgivaren ska nedan ange dels antal hotellrum, inom hotellanläggningen, som uppfyller ställda krav och uppfyllda tilldelningskriterier, dels det antal hotellrum, inom hotellanläggningen, som offereras. De hotellrum som offereras ska uppfylla samtliga ställda krav och uppfyllda tilldelningskriterier i denna delupphandling.

Tilldelningskriteriet Utökad volym beräknas utifrån antal hotellrum som offereras i förhållande till antal hotellrum inom hotellanläggningen som uppfyller ställda krav och uppfyllda tilldelningskriterier. Anbudet kan erhålla 0-20 poäng enligt en linjär skala där 0 poäng motsvarar kravgränsen (50 procent) och 20 poäng motsvarar att anbudet omfattar totalt antal hotellrum inom hotellanläggningen som uppfyller ställda krav och uppfyllda tilldelningskriterier (100 procent).

För tilldelningskriteriet Utökad volym kan maximalt 20 poäng erhållas.

Tilldelningskriteriet Utökad volym viktas till 10 procent.

**Ange antal hotellrum inom hotellanläggningen som uppfyller ställda krav och uppfyllda tilldelningskriterier (både de hotellrum som offereras och de som inte offereras):**

82

**Ange antal hotellrum inom hotellanläggningen som offereras:**

82

**Ange vilka rumskategorier som offereras samt hur många hotellrum i anbudet som ingår i respektive rumskategori (standard, superior, plus, business, extra etc.):**

Standard 82

**Antal procent av hotellanläggningens totala volym som anbudet omfattar. Besvaras av upphandlare.**

100 Procent

#### **4.3.4 Tilldelningskriteriet Miljö**

Anbudsgivaren ska i sitt anbud, genom att svara JA eller NEJ på nedan ställda frågor, bekräfta om de tilldelningskriterier som ställs i upphandlingsdokumentet avseende **miljö** är uppfyllda eller inte. Om Anbudsgivaren inte svarar på frågorna kommer detta att tolkas som att tilldelningskriteriet inte kan uppfyllas eller att tilldelningskriteriet inte kan accepteras.

För tilldelningskriteriet Miljö kan maximalt 50 poäng erhållas.

Tilldelningskriteriet Miljö viktas till 25 procent.

##### **4.3.4.1 Energieffektiva ljuskällor**

Minst 75 procent av ljuskällorna är LED (oavsett energiklass). Kriteriet gäller för hotellrum, allmänna utrymmen (inklusive entré/receptionsområde, korridorer etc.), samt i personalutrymmen.

**Uppfylls kriteriet avseende energieffektiva ljuskällor?**

Ja

##### **4.3.4.2 Uppföljning av energianvändning**

Det sker en systematisk uppföljning och ett arbete med att minska hotellanläggningens energiförbrukning avseende uppvärmning, ventilation och belysning.

**Uppfylls kriteriet avseende uppföljning av energianvändning?**

Ja

#### **4.3.4.3 Källsortering av avfall**

Allt avfall som hotellanläggningen genererar källsorteras, inklusive det som inte är reglerat i lag exempelvis porslin, matfett och trädgårdsavfall.

#### **Uppfylls kriteriet avseende källsortering av avfall?**

Ja

#### **4.3.4.4 Kemiska produkter för städning**

100 procent av mängden produkter avsedda för städning är miljömärkta.

Med miljömärkt menas produkt märkt med Svanen, EU Ecolabel eller Bra Miljöval eller motsvarande. Med motsvarande avses en miljömärkning som uppfyller kraven i SS-ISO 14024 Miljömärkning och miljödeklarationer.

Kriteriet omfattar produkter avsedda för daglig städning av ytor såsom golv, badrum, toalett och kök.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kemiska produkter för städning?**

Ja

#### **4.3.4.5 Kemiska produkter för diskning**

100 procent av produkterna avsedda för diskning är miljömärkta.

Med miljömärkt avses produkt märkt med Svanen, EU Ecolabel eller Bra Miljöval eller motsvarande. Med motsvarande avses en miljömärkning som uppfyller kraven i SS-ISO 14024 Miljömärkning och miljödeklarationer.

Kriteriet omfattar maskindiskmedel, torkmedel och handdiskmedel. Blötlägningsmedel och avkalkningsmedel ingår inte i beräkningen.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kemiska produkter för diskning?**

Ja

#### **4.3.4.6 Kaffe, te och kakao**

Kaffe, te och kakao uppfyller kriterier enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/848 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och är odlade under arbetsförhållanden som är förenliga med

- ILO:s tio kärnkonventioner om tvångsarbete, barnarbete, diskriminering, föreningsfrihet samt arbetsmiljö (nr 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138, 155, 182 och 187)

- Den arbetsmiljölagstiftning samt arbetsrätt som gäller i tillverkningslandet.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kaffe, te och kakao?**

Ja

#### **4.3.4.7 Duschar**

Duschar i hotellrummens badrum har ett flöde på högst nio (9) liter per minut.

#### **Uppfylls kriteriet avseende duschar?**

Ja

#### **4.3.4.8 Vattenblandare för handfat**

Vattenblandare för handfat i hotellrummens badrum förbrukar högst sex (6) liter per minut.

**Uppfylls kriteriet avseende vattenblandare för handfat?**

Ja

**4.3.4.9 Byte av handduk**

Det finns information till hotellgästerna om att handduk endast byts på förfrågan.

**Uppfylls kriteriet avseende byte av handduk?**

Ja

**4.3.4.10 Engångsartiklar på hotellrummet**

Engångsartiklar är borttagna från hotellrummet.

**Uppfylls kriteriet avseende engångsartiklar?**

Ja

**4.3.5 Tilldelningskriteriet Tillgänglighet**

Anbudsgivaren ska i sitt anbud, genom att ange JA eller NEJ på nedan ställda frågor, bekräfta om de tilldelningskriterier som ställs i upphandlingsdokumentet avseende **tillgänglighet** är uppfyllda eller inte. Om Anbudsgivaren inte svarar på frågorna kommer detta tolkas som att tilldelningskriteriet inte kan uppfyllas eller att tilldelningskriteriet inte kan accepteras.

För tilldelningskriteriet Tillgänglighet kan maximalt 30 poäng erhållas.

Kriteriet Tillgänglighet viktas till 15 procent.

**4.3.5.1 Tillgänglighet Entré**

**4.3.5.1.1 Parkering**

Det finns för hotellanläggningen reserverad parkering för personer med funktionsnedsättning inom 25 m från huvudentrén.

**Uppfylls kriteriet avseende parkering?**

Ja

**4.3.5.1.2 Av- och påstigningsplats**

Det finns en av- och påstigningsplats inom 25 meter från hotellanläggningens huvudentré där taxi och färdtjänst kan stanna.

**Uppfylls kriteriet avseende av- och påstigningsplats?**

Ja

**4.3.5.1.3 Gångväg till huvudentré**

Det finns gångväg från parkering fram till huvudentré som är framkomlig för person som använder rullstol eller rullator.

**Uppfylls kriteriet avseende gångväg till huvudentré?**

Ja

#### **4.3.5.1.4 Ramp/hiss**

Det finns lämplig ramp eller hiss för person som använder rullstol eller rullator vid eventuell trappa framför entréer som måste passeras.

Om hotellanläggningen inte har någon nivåskillnad framför entréerna och det därmed inte finns något behov av ramp eller hiss anges att kriteriet nedan är uppfyllt.

#### **Uppfylls kriteriet avseende ramp/hiss?**

Ja

#### **4.3.5.1.5 Automatisk dörröppnare**

Entrédörrar är försedd med automatisk dörröppnare.

#### **Uppfylls kriteriet avseende automatisk dörröppnare?**

Ja

#### **4.3.5.2 Tillgänglighet Allmänna utrymmen**

##### **4.3.5.2.1 Dörrars passagemått**

Entrédörrar samt övriga dörrar i allmänna utrymmen som måste passeras under hotellvistelsen har ett fritt passagemått på minst 80 cm.

#### **Uppfylls kriteriet avseende dörrars passagemått?**

Ja

##### **4.3.5.2.2 Trösklar**

Entrédörrar samt övriga dörrar i allmänna utrymmen som måste passeras under hotellvistelsen är fria från trösklar eller har trösklar som är högst 20 mm höga och avfasade.

#### **Uppfylls kriteriet avseende trösklar?**

Ja

##### **4.3.5.2.3 Tillgänglig väg i allmänna utrymmen**

Person som använder rullstol kan själv ta sig från entrédörren till allmänna utrymmen (inklusive entré/receptionsområde, lokal där frukost serveras, korridorer, kapprum, toaletter etc.).

#### **Uppfylls kriteriet avseende tillgänglig väg i allmänna utrymmen?**

Ja

##### **4.3.5.2.4 Tillgänglig hiss**

Det finns en personhiss som är tillgänglig för personer med nedsatt rörelse- eller orienteringsförmåga.

Dörröppningen till hissen är minst 90 cm bred och hissknappar och knapppanel sitter högst 120 cm från hissgolvet. Storleken på hissen är minst 1,1 x 1,4 m (typ 2 enligt EN 81-70). Utrymmet framför hissen är minst 1,5 x 1,5 m.

Hissknapparna har punktskrift eller siffror i relief.

Hissen är utrustad med syntetiskt tal som informerar personen i hissen om vilken våning denne befinner sig på.

Om hotellanläggningen är en enplansfastighet utan nivåskillnader anges att kriterierna nedan är uppfyllda.

**Uppfylls kriteriet avseende hissens mått?**

Ja

**Uppfylls kriteriet avseende hissknappar med punktskrift eller siffror i relief?**

Ja

**Uppfylls kriteriet avseende syntetiskt tal i hiss?**

Ja

#### **4.3.5.2.5 Käpphållare**

Det finns käpphållare eller motsvarande anordning vid entré/receptionen som förhindrar att medhavd käpp faller till golvet.

**Uppfylls kriteriet avseende käpphållare?**

Ja

#### **4.3.5.2.6 Doftförbättrande produkter**

Produkter med ett doftförbättrande syfte är allergivänliga och blommor doftfria.

Om hotellanläggningen inte har doftförbättrande produkter eller blommor anges att kriteriet nedan är uppfyllt.

**Uppfylls kriteriet avseende doftförbättrande produkter?**

Ja

#### **4.3.5.2.7 Ledsagning**

Ledsagning till hotellrummet erbjuds.

**Uppfylls kriteriet avseende ledsagning?**

Ja

#### **4.3.5.2.8 Hörslinga**

Det finns fast eller mobil hörslinga vid entré/reception.

**Uppfylls kriteriet avseende hörslinga?**

Nej

#### **4.3.5.2.9 Ledstänger/räcken**

Det finns ledstång/räcken vid alla trappor och ramper som behöver passeras under hotellvistelsen.

Om hotellanläggningen inte har trappor och ramper anges att kriteriet nedan är uppfyllt.

**Uppfylls kriteriet avseende ledstänger/räcken?**

Ja

#### **4.3.5.2.10 Kontrastmarkeringar på trappsteg och nivåskillnader**

Det finns kontrastmarkeringar på trappsteg och nivåskillnader så att de kan uppmärksammas av personer med synnedsättning.

Om hotellanläggningen inte har några trappor eller nivåskillnader anges att kriteriet nedan är uppfyllt.

#### **Uppfylls kriteriet avseende kontrastmarkeringar på trappsteg och nivåskillnader?**

Ja

#### **4.3.5.2.11 Utrymningsrutiner**

Det finns utrymningslarm med talat meddelande i enlighet med SBF 502:1.

Det finns information för personer som använder rullstol om utrymningsrutiner i händelse av brand.

Det finns information till personer med synnedsättning i reliefskrift eller punktskrift tillgänglig vid entré/receptionsområde som minst innefattar information om utrymningsrutiner i händelse av brand.

#### **Uppfylls kriteriet avseende utrymningslarm?**

Nej

#### **Uppfylls kriteriet avseende utrymningsrutiner för personer som använder rullstol?**

Ja

#### **Uppfylls kriteriet avseende utrymningsrutiner för personer med synnedsättning?**

Ja

#### **4.3.5.2.12 Servering av frukost**

Frukost och dryckesautomater, exempelvis på bufféer, är nåbar för person som använder rullstol.

#### **Uppfylls kriteriet avseende servering av frukost?**

Ja

#### **4.3.5.2.13 Tillgänglig toalett**

Det finns minst en (1) toalett som fungerar för personer som använder hjälpmedel, exempelvis rullstol eller eldriven rullstol. Toalettutrymmet har en total yta som är minst 2,2 x 2,2 m. Det finns stödhandtag på båda sidorna av toaletten och toalettpapper finns inom räckhåll. Benutrymmet är tillräckligt stort under handfat/tvättställ för en person som använder rullstol. Spegelns nivå är anpassad för en person som använder rullstol.

#### **Uppfylls kriteriet avseende tillgänglig toalett?**

Ja

#### **4.3.5.2.14 Tvål på toaletter**

Tvål på toaletter i allmänna utrymmen är oparfymerade.

#### **Uppfylls kriteriet avseende tvål på toaletter?**

Ja

### 4.3.5.3 Tillgänglighet Hotellrummen

#### 4.3.5.3.1 Tillgängliga hotellrum

Hotellrummets dörröppning är minst 80 cm bred och fri från trösklar eller har trösklar som är högst 20 mm höga och avfasade. Utrymmet mellan säng och vägg vid sängens långsida är minst 120 cm. Det finns möjlighet att, vid behov, kunna ställa in en extrasäng i hotellrummet om det inte är ett dubbelrum. Duschutrymmet är utrustat med en ledstång och har plats för en duschstol. Det finns stödhandtag på båda sidorna av toalettstolen och toalettpapper finns inom räckhåll. Benutrymmet är tillräckligt stort under handfat/tvättställ för en person som använder rullstol. Spegelns nivå är anpassad för en person som använder rullstol.

Person som använder rullstol kan själv ta sig till, in och runt i det tillgänglighetsanpassade hotellrummet.

#### Uppfylls kriteriet avseende tillgängliga hotellrum?

Ja

#### Uppfylls kriteriet avseende att själv ta sig till, in och runt i det tillgänglighetsanpassade hotellrummet?

Ja

#### 4.3.5.3.2 Brandlarm på hotellrum

Det finns brandlarm med ljussignaler anpassade för personer med hörselnedsättning i hotellrum alternativt mobil utrustning att låna i receptionen.

Det finns brandlarm som uppfattas med känseln att lägga under kudden för personer med syn- och/eller hörselnedsättning i hotellrum alternativt mobil utrustning att låna i receptionen.

#### Uppfylls kriteriet avseende brandlarm med ljussignaler?

Ja

#### Uppfylls kriteriet avseende brandlarm som uppfattas med känseln?

Ja

#### 4.3.5.3.3 Allergisanerat hotellrum

Det finns allergisanerat hotellrum enligt nedanstående som minst uppfyller följande:

- Det finns inte heltäckningsmattor i hotellrummet.
- Det har inte rökts i hotellrummet.
- Hotellrummet är garanterat fritt från pälsdjursepitel.
- Det finns kvalsterskydd på alla madrasser och kuddar.
- Det finns enbart oparfymerad tvål i hotellrummets badrum.
- Hotellrummet får inte ha rengjorts med starkt doftande kemiska rengöringsmedel.
- Dammsugare med Hepa-filter har använts i hotellrummet.

#### Uppfylls kriteriet avseende allergisanerat hotellrum?

Ja

#### 4.3.5.4 Tillgänglig webbplats

Anbudsgivarens externa webbplats följer internationell standard för tillgänglighet på

webben, WCAG (Web Content Accessibility Guidelines), 2.2, nivå AA, eller senast gällande officiella rekommendation från W3C på motsvarande nivå.

#### **Uppfylls kriteriet avseende tillgänglig webbplats?**

Ja

### **4.4 Information om hotellanläggningen**

I avsnitten nedan framgår de kontaktuppgifter som ska anges samt hotellanläggningens geografiska placering.

#### **4.4.1 Kontaktuppgifter till hotellanläggningen**

Anbudsgivaren ska ange kontaktuppgifter till **hotellanläggningen**.

I det fall Ramavtal tecknas kommer informationen nedan att publiceras på Kammarkollegiets webbplats [avropa.se](https://avropa.se).

#### **Hotellanläggningens namn:**

Comfort Hotel Umeå City

#### **Adress:**

Storgatan 47B

#### **Postnummer och postort:**

903 26 Umeå

#### **Webbadress:**

<https://www.strawberry.se/hotell/sverige/umea/comfort-hotel-umea-city/>

#### **Telefonnummer till receptionen:**

090 - 20 10 900

#### **E-postadress till hotellanläggningen:**

co.umea.city@strawberry.se

#### **4.4.2 Hotellanläggningens koordinater**

Ange hotellanläggningens geografiska placering, koordinater med decimaler (longitud och latitud).

#### **Ange hotellanläggningens koordinater med decimaler (longitud och latitud):**

63.82581926967644, 20.258780293078924